

Izvlečki

3 • 2019



Slovenski inštitut za standardizacijo
Slovenian Institute for Standardization

Sporočila • *Messages*

ISSN 1854-1631

3

KONTAKTNA TOČKA IN PRODAJA PUBLIKACIJ

Kontaktna točka

- tematske poizvedbe o slovenskih in tujih standardih
- poizvedbe o slovenskih in tujih tehničnih predpisih (kontaktna točka WTO/TBT)
- naročnina na periodične novosti pri standardih izbranega profila ali izbranega seznama
- naročnina na mesečna obvestila o sklicevanju na standarde v tehničnih predpisih

odprto pon-čet 8h - 15h, pet 8h - 15h
pošta Kontaktna točka SIST
 Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 68
faks 01/ 478 30 98
e-pošta info@sist.si

Specialna knjižnica s standardoteko

odprto sreda 8h - 12h
pošta Knjižnica SIST
 Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 15
faks 01/ 478 30 97
e-pošta knjiznica@sist.si

Prodaja strokovne literature

- slovenski standardi SIST
- publikacije SIST
- kopije standardov JUS (do 25. 6. 1991)
- posredovanje tujih standardov in literature
- licenčne kopije standardov ISO in IEC, ETS, DIN BS in predlogov prEN
- Naročila morajo biti pisna (pošta, faks, e-pošta ali osebni obisk); na nadnadno poslanih izvirnih naročilnic mora biti navedena opomba o prvem naročilu. Prosimo vas, da pri prvem naročilu navedete natančen naslov za račun.

odprto pon-čet 8h - 15h, pet 8h - 15h
pošta SIST, prodaja
 Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 63
faks 01/ 478 30 97
e-pošta prodaja@sist.si

Predstavitve na svetovnem spletu <http://www.sist.si>

Objava novih slovenskih nacionalnih standardov

SIST/TC AKU Akustika

SIST EN ISO 4869-1:2019

SIST EN 24869-1:1999

2019-01 (po) (en)

26 str. (F)

Akustika - Oprema za varovanje sluha - 1. del: Subjektivna metoda za merjenje dušenja zvoka (ISO 4869-1:2018)

Acoustics - Hearing protectors - Part 1: Subjective method for the measurement of sound attenuation (ISO 4869-1:2018)

Osnova: EN ISO 4869-1:2018

ICS: 17.140.01, 13.340.20

This document specifies a subjective method for measuring sound attenuation of hearing protectors at the threshold of hearing. The method is a laboratory method designed to yield reproducible values under controlled measurement conditions. The values reflect the attenuating characteristics of the hearing protector only to the extent that users wear the device in the same manner as did the test subjects.

For a more representative indication of field performance the methods of ISO/TS 4869-5 can be used. This test method yields data which are collected at low sound pressure levels (close to the threshold of hearing) but which are also representative of the attenuation values of hearing protectors at higher sound pressure levels. An exception occurs in the case of amplitude-sensitive hearing protectors for sound pressure levels above the point at which their level-dependent characteristics become effective.

At those sound pressure levels the method specified in this document is inapplicable, as it will usually underestimate sound attenuation for these devices.

NOTE Due to masking from physiological noise in the occluded ear tests, sound attenuations below 500 Hz can be overestimated by a few decibels.

SIST EN ISO 4869-2:2019

SIST EN ISO 4869-2:1999

SIST EN ISO 4869-2:1999/AC:2007

2019-01 (po) (en)

27 str. (G)

Akustika - Oprema za varovanje sluha - 2. del: Ocena efektivne A-vrednotene ravni zvočnega tlaka pri nošenju osebne varovalne opreme pred hrupom (ISO 4869-2:2018)

Acoustics - Hearing protectors - Part 2: Estimation of effective A-weighted sound pressure levels when hearing protectors are worn (ISO 4869-2:2018)

Osnova: EN ISO 4869-2:2018

ICS: 17.140.01, 13.340.20

This document specifies three methods (the octave-band, HML and SNR methods) of estimating the A-weighted sound pressure levels effective when hearing protectors are worn. The methods are applicable to either the sound pressure level or the equivalent continuous sound pressure level of the noise. Although primarily intended for steady noise exposures, the methods are also applicable to noises containing impulsive components. It is possible that these methods could not be suitable for use with peak sound pressure level measurements.

The octave-band, H, M, L or SNR values are suitable for establishing sound attenuation criteria for selecting or comparing hearing protectors, and/or setting minimum acceptable sound attenuation requirements.

SIST/TC AVM Avdio, video in večpredstavitveni sistemi ter njihova oprema

SIST EN 50643:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)

Električna in elektronska gospodinjstva in pisarniška oprema - Merjenje porabe električne energije v stanju omrežne pripravljenosti na robu omrežja

Electrical and electronic household and office equipment - Measurement of networked standby power consumption of edge equipment

Osnova: EN 50643:2018

ICS: 97.030, 35.260

1.1 Equipment in the scope of this standard

This European Standard specifies methods of measurement of electrical power consumption in networked standby and the reporting of the results for edge equipment.

Power consumption in standby (other than networked standby) is covered by EN 50564, including the input voltage range.

This European Standard also provides a method to test power management and whether it is possible to deactivate wireless network connection(s).

NOTE 1 This standard has been written in particular to support Commission Regulation (EU) No 801/2013 for the measurement of energy consumption in networked standby. This standard applies to electrical products with a rated input voltage of 230 V a.c. for single phase products and 400 V a.c. for three phase products.

NOTE 2 The measurement of energy consumption and performance of products during intended use are generally specified in product standards and are not covered by this standard.

NOTE 3 The term "products" in this standard includes household appliances or information technology products, consumer electronics, audio, video and multimedia systems; however the measurement methodology could be applied to other products.

Where this standard is referenced by more specific standards or procedures, these should define and name the relevant conditions to which this test procedure is applied.

1.2 Equipment not in the scope of this standard

This European Standard does not apply to the measurement of electrical power consumption in networked standby for interconnecting equipment.

NOTE Measurement of electrical power consumption in networked standby for interconnecting equipment is the subject of ETSI standard EN 303 423 "Environmental Engineering (EE) - Electrical and electronic household and office equipment; Measurement of networked standby power consumption for interconnecting equipment".

SIST EN 62684:2019

SIST EN 62684:2011

2019-01 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)

Specifikacije medobratovalnosti skupnega zunanjega napajanja (EPS) z mobilnimi telefoni, ki omogočajo izmenjavo podatkov

Interoperability specifications of common external power supply (EPS) for use with data-enabled mobile telephones

Osnova: EN IEC 62684:2018

ICS: 33.070.50

This document specifies the interoperability of common external power supplies for use with data-enabled mobile telephones. It defines the common charging capability and specifies interface requirements for the external power supply.

Safety and EMC aspects are not covered by this document. Safety is covered by IEC 60950-1 or IEC 62368-1 and EMC is covered by regional /national standards.

This document defines interoperability based on legacy USB technologies and does not cover charging interfaces that implement IEC 62680-1-3 (USB Type-C™1), IEC 62680-1-2 (USB PD) and IEC 63002.

NOTE: The content of this document is based on Annex II dated 12 January 2010 to the MoU regarding Harmonisation of a Charging Capability for Mobile Phone.

SIST-TS CLC/TS 50083-2-3:2019

2019-01 (po) (en) **11 str. (C)**

Kabelska omrežja za televizijske signale, zvokovne signale in interaktivne storitve - 2-3. del: Filter LTE (4G) za preprečevanje motenj

Cable networks for television signals, sound Signals and interactive services - Part 2-3: LTE (4G) Interference Mitigation Filters

Osnova: CLC/TS 50083-2-3:2018

ICS: 33.060.40

This Technical Specification provides requirements to passive filters intended to reduce RF interference from LTE Base Stations (LTE-BS) and LTE User Equipment (LTE-UE) to receiving equipment and cable distribution systems of broadcast DVB-T and DVB-T2 signals in the VHF and UHF bands. While primarily intended to be used with VHF/UHF DVB-T and DVB-T2 receivers and signal distribution systems, filters can also be useful for mitigation of interference to VHF FM or DAB radio.

SIST/TC ELI Nizkonapetostne in komunikacijske električne inštalacije

SIST HD 60364-8-2:2019

2019-01 (po) (en) **51 str. (J)**

Nizkonapetostne električne inštalacije - 8-2. del: Pametne nizkonapetostne inštalacije

Low-voltage electrical installations – Part 8-2: Smart Low-Voltage Electrical Installations

Osnova: HD 60364-8-2:2018

ICS: 91.140.50

This part of IEC 60364 provides additional requirements, measures and recommendations for design, erection and verification of all types of low-voltage electrical installation according to IEC 60364-1:2005, Clause 11, including local production and/or storage of energy in order to ensure compatibility with the existing and future ways to deliver electrical energy to currentusing equipment or to the public network by means of local sources. Such electrical installations are designated as prosumer's electrical installations (PEIs).

This document also provides requirements for proper behaviour and actions of PEIs in order to efficiently obtain sustainable and safe operations of these installations when integrated into smart grids.

These requirements and recommendations apply, within the scope of IEC 60364 (all parts), for new installations and modification of existing installations.

NOTE Electrical sources for safety services including associated electrical installations and standby electrical supply systems for a secure continuity of supply, which are operated only occasionally and for short periods (e.g. monthly one hour) in parallel with the distribution grid for testing purposes, are outside the scope of this document.

SIST/TC ETR Energetski transformatorji

SIST EN IEC 60076-11:2019

SIST EN 60076-11:2005

2019-01 (po) (en) **64 str. (K)**

Močnostni transformatorji - 11. del: Suhi transformatorji

Power transformers - Part 11: Dry-type transformers

Osnova: EN IEC 60076-11:2018

ICS: 29.180

This part of IEC 60076 applies to dry-type power transformers (including auto-transformers) having values of highest voltage for equipment up to and including 72,5 kV and at least one winding operating at greater than 1,1 kV.

This document does not apply to:

- gas-filled dry-type transformers where the gas is not air;
- single-phase transformers rated at less than 5 kVA;
- polyphase transformers rated at less than 15 kVA;
- instrument transformers;
- starting transformers;
- testing transformers;
- traction transformers mounted on rolling stock;
- flameproof and mining transformers;
- welding transformers;
- voltage regulating transformers;
- small power transformers in which safety is a special consideration.

Where IEC standards do not exist for the transformers mentioned above or for other special transformers, this document may be applicable as a whole or in parts.

SIST/TC FGA Funkcionalnost gospodinjskih aparatov

SIST EN 50597:2019

SIST EN 50597:2015

2019-01 (po) (en;fr)

24 str. (F)

Poraba energije prodajnih avtomatov

Energy consumption of vending machines

Osnova: EN 50597:2018

ICS: 55.250, 27.010

This European Standard defines methods for the measurement of energy consumption of vending machines, whether or not fitted with refrigerating appliances.

The standard applies (but is not limited) to the categories shown in Table 1 of machine types.

For verification purposes all the tests specified are to be applied to a single unit. The tests may also be made individually for the study of a particular characteristic.

This standard does not deal with any characteristics of machine design other than energy consumption.

SIST/TC IBLP Barve, laki in premazi

SIST EN ISO 4623-1:2019

SIST EN ISO 4623-1:2002

2019-01 (po) (en;fr;de)

16 str. (D)

Barve in laki - Ugotavljanje odpornosti proti filiformni koroziji - 1. del: Jeklene podlage (ISO 4623-1:2018)

Paints and varnishes - Determination of resistance to filiform corrosion - Part 1: Steel substrates (ISO 4623-1:2018)

Osnova: EN ISO 4623-1:2018

ICS: 87.040

This document describes a test procedure for assessing the protective action of coatings of paints or varnishes on steel against filiform corrosion arising from a scribed mark cut through the coating. It is only suitable for assessing the performance of the coating/substrate combination tested. It is not suitable for predicting the performance of the coating on different substrates.

SIST/TC IEKA Električni kabli

SIST EN IEC 60332-3-10:2018/AC:2019

2019-01 (po) (en,fr) 3 str. (AC)

Preskusi na električnih kabljih in kabljih iz optičnih vlaken v požarnih razmerah - 5-10. del: Preskus navpičnega širjenja ognja po navpično pritrjenih snopih žic ali kablov - Preskuševalna naprava - Popravek AC (IEC 60332-3-10:2018/COR1:2018)

Tests on electric and optical fibre cables under fire conditions - Part 3-10: Test for vertical flame spread of vertically-mounted bunched wires or cables - Apparatus (IEC 60332-3-10:2018/COR1:2018)

Osnova: EN IEC 60332-3-10:2018/AC:2018-11

ICS: 29.060.20, 15.220.40

Popravek k standardu SIST EN IEC 60332-3-10:2018.

This part of IEC 60332 details the apparatus and its arrangement and calibration for methods of test for the assessment of vertical flame spread of vertically-mounted bunched wires or cables, electrical or optical, under defined conditions.

NOTE For the purpose of this document the term “electric wire or cable” covers all insulated metallic conductor cables used for the conveyance of energy or signals.

SIST/TC IESV Električne svetilke

SIST EN 50107-3:2018/AC:2019

2019-01 (po) (en) 4 str. (AC)

Standard za proizvod, ki zajema svetlobne znake z razelektritvenimi sijalkami in/ali diodami LED (svetlečimi diodami) in/ali EL (elektroluminescenčnimi) svetlobnimi viri z nazivno napetostjo, ki ne presega 1000 V, razen splošne, cestne ali zasilne razsvetljave - Popravek AC

Product standard covering luminous signs with discharge lamps and/or LED (light emitting diodes) and/or EL (electroluminescent) light sources with a nominal voltage not exceeding 1000 V, with the exclusion of general lighting, traffic- or emergency related purpose

Osnova: EN 50107-3:2018/AC:2018-10

ICS: 29.140.50

Popravek k standardu SIST EN 50107-3:2018.

A luminous sign, light-artwork or architectural accent lighting (finished functional sign, abbreviated: sign) shall comply with this product standard.

The finished functional sign as a product fulfilling its intended purpose as luminous sign can be achieved by combining products with similar purpose through installation (according to HD 384/HD 60364 series) in order to yield a new product by itself.

NOTE 1: The scope of this product standard is specified by the areas C,D and E in the figure of Annex A.

NOTE 2: Even if the physical execution of a particular luminous sign might qualify the luminous sign to meet the requirements of a luminaire according to EN 60598, the exclusion of general lighting, traffic and emergency related purpose is intended to avoid the requirements of EN 60598 which are impracticable and/or impossible to fulfil for most luminous signs. To cover the special safety problems related with luminous signs, the present product standard is intended.

SIST EN 60061-1:1999/A58:2019

2019-01 (po) (en,fr) 26 str. (F)

Vznožki in okovi žarnic in sijalk skupaj s kalibri za kontrolo medsebojne zamenljivosti in varnosti - 1. del: Vznožki sijalk - Dopolnilo A58 (IEC 60061-1:1969/A58:2018)

Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 1: Lamp Caps (IEC 60061-1:1969/A58:2018)

Osnova: EN 60061-1:1993/A58:2018

ICS: 29.140.10

Dopolnilo A58:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60061-1:1999.

Vsebuje priporočila IEC v zvezi z vznožki in okovi žarnic in sijalk , ki so danes v splošni rabi, skupaj z ustreznimi kalibri, s ciljem zagotoviti mednarodno medsebojno zamenljivost. Ponazorjeni kalibri, čeprav načeloma splošno sprejeti, niso nujno edina oblika, v kateri so lahko narejeni. Ponazorjeni kalibri, čeprav načeloma splošno sprejeti, niso nujno edina oblika, v kateri so lahko narejeni.

SIST EN 60061-2:1999/A54:2019

2019-01 (po) (en,fr) 22 str. (F)

Vznožki in okovi žarnic in sijalk skupaj s kalibri za kontrolo medsebojne zamenljivosti in varnosti - 2. del: Okovi sijalk - Dopolnilo A54 (IEC 60061-2:1969/A54:2018)

Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Lampholders (IEC 60061-2:1969/A54:2018)

Osnova: EN 60061-2:1993/A54:2018

ICS: 29.140.10

Dopolnilo A54:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60061-2:1999.

Vsebuje priporočila IEC v zvezi z vznožki in okovi žarnic in sijalk , ki so danes v splošni rabi, skupaj z ustreznimi kalibri, s ciljem zagotoviti mednarodno medsebojno zamenljivost. Ponazorjeni kalibri, čeprav načeloma splošno sprejeti, niso nujno edina oblika, v kateri so lahko narejeni.

SIST EN 60061-3:2000/A55:2019

2019-01 (po) (en,fr) 47 str. (I)

Vznožki in okovi žarnic in sijalk skupaj s kalibri za kontrolo medsebojne zamenljivosti in varnosti - 3. del: Kalibri - Dopolnilo A55 (IEC 60061-3:1969/A55:2018)

Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 3: Gauges (IEC 60061-3:1969/A55:2018)

Osnova: EN 60061-3:1993/A55:2018

ICS: 29.140.10

Dopolnilo A55:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60061-3:2000.

Vsebuje priporočila IEC v zvezi z vznožki in okovi žarnic in sijalk, ki so danes v splošni rabi, skupaj z ustreznimi kalibri, s ciljem zagotoviti mednarodno medsebojno zamenljivost. Ponazorjeni kalibri, čeprav načeloma splošno sprejeti, niso nujno edina oblika, v kateri so lahko narejeni.

SIST EN 61167:2019

SIST EN 61167:2016

2019-01 (po) (en) 415 str. (2A)

Sijalke s kovinskim halidom - Tehnična specifikacija (IEC 61167:2018)

Metal halide lamps - Performance specification (IEC 61167:2018)

Osnova: EN 61167:2018

ICS: 29.140.30

This document specifies the performance requirements for metal halide lamps for general lighting purposes.

For some of the requirements given in this document, reference is made to “the relevant lamp data sheet”. For some lamps, these data sheets are contained in this document. For other lamps, falling under the scope of this document, the relevant data are supplied by the lamp manufacturer or responsible vendor.

The requirements of this document relate only to type testing.

The requirements and tolerances specified in this document correspond to testing of a type test sample submitted by the manufacturer for that purpose. In principle this type test sample consists of units having characteristics typical of the manufacturer’s production and being as close to the production centre point values as possible.

It can be expected that with the tolerances given in this document, the product manufactured in accordance with the type test sample will comply with this document for the majority of

production. Due to the production spread however, it is inevitable that there will sometimes be products outside the specified tolerances. For guidance on sampling plans and procedures for inspection by attributes, see ISO 2859-10.

SIST EN 62386-102:2015/A1:2019

2019-01 (po) (en) 26 str. (F)

Digitalni naslovljivi vmesnik za razsvetljavo - 102. del: Splošne zahteve - Krmilje - Dopolnilo A1 (IEC 62386-102:2014/A1:2018)

Digital addressable lighting interface - Part 102: General requirements - Control gear (IEC 62386-102:2014/A1:2018)

Osnova: EN 62386-102:2014/A1:2018

ICS: 35.200, 29.140.50

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 62386-102:2015.

This Part of IEC 62386 is applicable to control gear in a bus system for control by digital signals of electronic lighting equipment. This electronic lighting equipment should be in line with the requirements of IEC 61347, with the addition of d.c. supplies.

NOTE Tests in this standard are type tests. Requirements for testing individual control gear during production are not included.

SIST EN 62386-103:2015/A1:2019

2019-01 (po) (en) 26 str. (F)

Digitalni naslovljivi vmesnik za razsvetljavo - 103. del: Splošne zahteve - Krmilne naprave - Dopolnilo A1 (IEC 62386-103:2014/A1:2018)

Digital addressable lighting interface - Part 103: General requirements - Control devices (IEC 62386-103:2014/A1:2018)

Osnova: EN 62386-103:2014/A1:2018

ICS: 35.200, 29.140.50

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 62386-103:2015.

This Part of IEC 62386 is applicable to control devices in a bus system for control by digital signals of electronic lighting equipment. This electronic lighting equipment should be in line with the requirements of IEC 61347, with the addition of d.c. supplies.

NOTE Tests in this standard are type tests. Requirements for testing individual products during production are not included.

SIST EN 62612:2014/A2:2019

2019-01 (po) (en) 10 str. (C)

LED-sijalke za splošno razsvetljavo z vgrajeno predstikalno napravo pri napajalni napetosti nad 50 V - Tehnične zahteve - Dopolnilo A2 (IEC 62612:2013/A2:2018)

Self-ballasted LED lamps for general lighting services with supply voltages > 50 V - Performance requirements (IEC 62612:2013/A2:2018)

Osnova: EN 62612:2013/A2:2018

ICS: 29.140.01

Dopolnilo A2:2019 je dodatek k standardu SIST EN 62612:2014.

IEC 62612:2013 specifies the performance requirements, together with the test methods and conditions, required to show compliance of LED lamps with integral means for stable operation, intended for domestic and similar general lighting purposes, having: - a rated power up to 60 W; - a rated voltage of > 50 V a.c. up to 250 V a.c.; - a lamp cap as listed in IEC 62560. This first edition of IEC 62612 cancels and replaces IEC/PAS 62612. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to IEC/PAS 62612.

a) The standard explicitly states that real life time tests are not part of the test regime. Instead, a period of up to 6 000 h is chosen in order to assess manufacturers' claims of maintenance. b)

Technical features have been adapted to IEC/PAS 62717 (performance of LED modules) as far as possible. Examples are the family approach and the temperature measuring point. c) Marking requirements are shifted from the product to the packaging. d) The number of lamps to be tested is made test specific, not general. e) First requirements are given for setting the colour for colour adjustable lamps and the luminous flux level of dimmable lamps. f) The structure of tests is clearly divided between requirement and compliance. g) Statistical compliance is separated into individual and average. h) Light output requirements are extended to luminous intensity distribution, peak intensity, beam angle and efficacy. i) The use of the terms 'correlated colour temperature' and 'chromaticity coordinates' is corrected. j) The number of tolerance categories is reduced from 8 to 4, and split between initial and maintained values. k) Colour rendering is differently assessed at initial and maintained state. l) Three lumen maintenance categories are given instead of five. m) The endurance tests are completely re-established. n) The verification (formerly: assessment) clause is completed. o) Information for luminaire design is added. p) Stabilisation is more precise (Annex A on the method of measuring lamp characteristics) and extension is made for the additional photometric and colorimetric parameters. q) Annex B on measuring luminous flux is contained in Annex A. New Annex B provides the photometric code. r) Further annexes are added: Annex C and D for displacement factor, Annex E for life time metrics/reliability and Annex F for examples of LED dies and LED packages.

SIST EN 62707-1:2016/A1:2019

2019-01 (po) (en) 8 str. (B)

Sortiranje LED - 1. del: Splošne zahteve in bela barvna mreža, namenjena za uporabo v avtomobilski industriji - Dopnilo A1 (IEC 62707-1:2013/A1:2018)

LED-binning - Part 1: General requirements and white colour grid intended for automotive applications (IEC 62707-1:2013/A1:2018)

Osnova: EN 62707-1:2014/A1:2018

ICS: 29.140.01

Dopnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 62707-1:2016.

Ta del standarda IEC 62707 določa splošne zahteve, mrežo in ustrezno kodo za barvno zbiranje belih paketov LED, ki oddajajo nedosledno, vidno sevanje. Uporablja se za pakete LED.

Drugi deli skupine standardov IEC 62707 zajemajo kromatske barvne pakete LED, svetlobni tok/intenzivnost svetilnosti, barvno upodobitev in napetost so predmet priprave ali presoje.

OPOMBA 1: Ta mednarodni standard se ne uporablja za module LED, sijalke LED in svetilke LED.

OPOMBA 2: Kljub uporabi izraza »bela svetloba«, namen tega mednarodnega standarda ni definirati »bele svetlobe«, ampak določiti mrežo in ustrezno kodo za barvno zbiranje belih paketov LED, ki oddajajo nedosledno, vidno sevanje. Območje mreže se lahko razlikuje od podane definicije bele svetlobe v drugih standardih ali predpisih.

SIST EN IEC 62442-1:2019

SIST EN 62442-1:2012

SIST EN 62442-1:2012/A11:2018

SIST EN 62442-1:2012/AC:2012

2019-01 (po) (en) 23 str. (F)

Energijske lastnosti krmilne naprave sijalke - 1. del: Krmilna naprava za fluorescentne sijalke - Merilna metoda za ugotavljanje celotne vhodne moči krmilnih vezij in izkoristka krmilne naprave (IEC 62442-1:2018)

Energy performance of lamp controlgear - Part 1: Controlgear for fluorescent lamps - Method of measurement to determine the total input power of controlgear circuits and the efficiency of the controlgear (IEC 62442-1:2018)

Osnova: EN IEC 62442-1:2018

ICS: 29.140.99

This part of IEC 62442 defines a measurement and calculation method of the total input power for controlgear-lamp circuits when operating with their associated fluorescent lamp(s). The calculation method for the efficiency of the lamp controlgear is also defined. This document

applies to electrical controlgear-lamp circuits consisting only of the controlgear and the lamp(s). It is intended for use on DC supplies up to 1 000 V and/or AC supplies up to 1 000 V at 50 Hz or 60 Hz.

NOTE Requirements for testing individual controlgear during production are not included.

This document specifies the measurement method for the total input power and the calculation method of the controlgear efficiency for all controlgear used for domestic and normal commercial purposes operating with the following fluorescent lamps:

- linear fluorescent lamps;
- single-ended (compact) fluorescent lamps;
- other general purpose fluorescent lamps.

This document does not apply to:

- controlgear which form an integral part of the lamp;
- controllable wire-wound magnetic controlgear;
- luminaires, which rely on additional optical performance aspects.

SIST/TC IFEK Železne kovine

SIST EN ISO 21809-1:2019

SIST EN ISO 21809-1:2012

2019-01

(po)

(en;fr;de)

71 str. (L)

Naftna industrija in industrija zemeljskega plina - Zunanje prevleke za cevovode, zakopane v zemljo ali potopljene v vodo, v sistemih cevovodnega transporta - 1. del: Poliolefinске prevleke (3-slojni PE in 3-slojni PP) (ISO 21809-1:2018)

Petroleum and natural gas industries - External coatings for buried or submerged pipelines used in pipeline transportation systems - Part 1: Polyolefin coatings (3-layer PE and 3-layer PP) (ISO 21809-1:2018)

Osnova: EN ISO 21809-1:2018

ICS: 25.220.99, 75.200

ISO 21809-1:2011 specifies requirements of plant-applied external three-layer polyethylene- and polypropylene-based coatings for corrosion protection of welded and seamless steel pipes for pipeline transportation systems in the petroleum and natural gas industries in accordance with ISO 15623.

Pipes coated in accordance with ISO 21809-1:2011 are considered suitable for further protection by means of cathodic protection.

SIST-TP CEN/TR 10364:2019

SIST-TP CEN/TR 16895:2016

2019-01

(po)

(en;fr;de)

7 str. (B)

Jeklene in železove litine - Določevanje snovi, navedenih v direktivah 2011/65/EU (RoHS) in 2000/53/ES (ELV) - Omejitve

Steels and cast irons - Determination of substances listed in the directives 2011/65/EU (RoHS) and 2000/53/EC (ELV) - Limitations

Osnova: CEN/TR 10364:2018

ICS: 77.080.01, 77.040.30

The present Technical Report gives guidance regarding the chemical composition controls of steels (except chrome plated products) and cast irons in respect of the European legislation, namely Directives 2011/65/EU (RoHS) [1], repealing 2002/95/EU, the Commission Delegated Directive EU 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU [10] and 2000/53/EC (ELV) [2].

These Directives require the characterization of these materials for Cadmium (Cd), hexavalent chromium (Cr (VI)), mercury (Hg), Lead (Pb), polybrominated biphenyls (PBB), polybrominated diphenyl ethers (PBDE) and the four phthalates DEHP, BBP, DBP and DIBP. Nevertheless, the Directives do not reflect the correspondence between these elements/compounds and the normal composition of each material concerned. In other words, for every material there is an obligation to determine all the compounds listed, independently of the relevance of such controls.

SIST/TC IMIN Merilni instrumenti

SIST ISO 20456:2019

2019-01 (po) (en;fr) 35 str. (H)

Meritve pretoka tekočin v zaprtih cevovodih - Navodilo za uporabo elektromagnetnih merilnikov pretoka za prevodne tekočine

Measurement of fluid flow in closed conduits – Guidance for the use of electromagnetic flowmeters for conductive liquids

Osnova: ISO 20456:2017

ICS: 17.120.10

This document applies to industrial electromagnetic flowmeters used for the measurement of flowrate of a conductive liquid in a closed conduit running full. It covers flowmeter types utilizing both alternating current (AC) and pulsed direct current (DC) circuits to drive the field coils and meters running from a mains power supply and those operating from batteries or other sources of power.

This document is not applicable to insertion-type flowmeters or electromagnetic flowmeters designed to work in open channels or pipes running partially full, nor does it apply to the measurement of magnetically permeable slurries or liquid metal applications.

This document does not specify safety requirements in relation to hazardous environmental usage of the flowmeter.

SIST/TC IMKG Mehanizacija za kmetijstvo in gozdarstvo

SIST EN ISO 4254-9:2019

SIST EN 14018:2006+A1:2010

2019-01 (po) (en) 30 str. (G)

Kmetijski stroji - Varnost - 9. del: Sejalnice (ISO 4254-9:2018)

Agricultural machinery - Safety - Part 9: Seed drills (ISO 4254-9:2018)

Osnova: EN ISO 4254-9:2018

ICS: 65.060.50

This part of ISO 4254, applied together with ISO 4254-1, specifies the safety requirements and their verification for the design and construction of mounted, semi-mounted, trailed or self-propelled seed drills, including the seeding function of combined seed and fertilizer drills, used in agriculture and horticulture. In addition, it specifies the type of information on safe working practices (including residual risks) to be provided by the manufacturer.

SIST/TC IOVO Oskrba z vodo, odvod in čiščenje odpadne vode

SIST EN 12764:2015+A1:2019

SIST EN 12764:2015

2019-01 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Sanitarna oprema - Zahteve za masažne kadi

Sanitary appliances - Specification for whirlpool baths

Osnova: EN 12764:2015+A1:2018

ICS: 91.140.70

This European Standard specifies "characteristics" for whirlpool baths, having a rated voltage of not more than 250 V for single phase appliances and 480 V for other appliances, which are intended to be installed in indoor domestic situations and used in accordance with the manufacturer's instructions for personal hygiene. Such whirlpool baths are tested and supplied as a complete independent unit designed to be drained down after every use. They may be transported in several separate parts, for assembly on site, to facilitate delivery.

Safety aspects of Whirlpool baths (except use by young children and slow moving/weak elderly or disabled individuals) are covered by EN 60335 2 60.

Exclusions: this standard does not cover additional requirements for whirlpool baths intended for uses where specific medical provisions are required, or whirlpool baths for communal uses where they are not drained down after every use. Portable whirlpool devices are not covered by this standard.

For the purposes of this standard the term 'domestic situations' includes use in hotels, accommodation for students, hospitals and similar buildings.

Warning: Slow moving elderly or disabled persons should take care when using whirlpool baths. Young children should not be allowed to use whirlpool baths without supervision.

NOTE 1 It is unrealistic to expect manufacturers to provide a definition of what constitutes a 'slow moving elderly or disabled person', or 'young children'. The former is the responsibility of the individual or a carer. The latter is a parental responsibility.

NOTE 2 When EN 60335-2-60 is amended to cover use of whirlpool baths by slow moving elderly or disabled persons and young children the warning given above will be deleted from this standard.

SIST EN 14428:2015+A1:2019 SIST EN 14428:2015
2019-01 **(po)** **(en;fr;de)** **37 str. (H)**
Zaslوني za prhanje - Funkcionalne zahteve in preskusne metode
Shower enclosures - Functional requirements and test methods
Osnova: EN 14428:2015+A1:2018
ICS: 91.140.70

This European Standard specifies "characteristics" for shower enclosures for domestic purposes which ensure that the product, when installed in accordance with the manufacturer's installation instructions, gives satisfactory performance when used as intended.

This European Standard does not apply to shower cabinets or curtains and does not specify aesthetic and dimensional "characteristics".

NOTE For the purposes of this document the term "domestic purposes" includes use in hotels, accommodation for students, hospitals and similar buildings, except when special medical provisions are required.

SIST EN 14516:2015+A1:2019 SIST EN 14516:2015
2019-01 **(po)** **(en;fr;de)** **21 str. (F)**
Kopalne kadi za domačo uporabo
Baths for domestic purposes
Osnova: EN 14516:2015+A1:2018
ICS: 91.140.70

This European Standard specifies "characteristics", test methods and procedures for evaluation of conformity for baths used for domestic purposes and personal hygiene, which ensure that the product, when installed and maintained in accordance with the manufacturer's instructions, will satisfy requirements for cleanability and durability.

This European Standard is applicable to all sizes and shapes of baths.

This European Standard does not cover baths for use with medical provisions.

NOTE 1 For the purpose of this standard the term "domestic purposes" includes use in hotels, accommodation for students, hospitals and similar buildings.

NOTE 2 Annex A lists characteristics of materials commonly used for manufacturing baths.

SIST EN 14527:2016+A1:2019 SIST EN 14527:2016
2019-01 **(po)** **(en;fr;de)** **21 str. (F)**
Kadi za prhanje za domačo uporabo
Shower trays for domestic purposes
Osnova: EN 14527:2016+A1:2018
ICS: 91.140.70

This European Standard specifies "characteristics", test methods and procedures for evaluation of conformity for shower trays used for domestic purposes which ensure that the product, when installed, used and maintained in accordance with the manufacturer's instructions, will satisfy cleanability and durability when used for personal hygiene.

This standard is applicable to all sizes and shapes of shower trays.

This standard does not cover shower trays for use with medical provisions.

NOTE 1 For the purpose of this standard the term "domestic purposes" includes use in hotels, accommodation for students, hospitals and similar buildings.

NOTE 2 Annex A lists characteristics of materials commonly used for manufacturing shower trays.

SIST EN 15885:2019

SIST EN 15885:2011

2019-01 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)

Klasifikacija in tehnične lastnosti za obnovo, popravilo in zamenjavo vodov in kanalov

Classification and characteristics of techniques for renovation, repair and replacement of drains and sewers

Osnova: EN 15885:2018

ICS: 91.140.80, 93.030

This European Standard specifies a system for the classification of trenchless techniques for renovation, repair and replacement on the same line of drains and sewers outside buildings, operated under gravity or pressure, including pipes, connections and manholes. It defines and describes families of techniques and their different generic methods and materials used.

This European Standard does not apply for replacement by open trenching according to EN 1610 and trenchless construction and testing of drains and sewers as new construction off-the-line of the existing drain or sewer according to EN 12889.

This European Standard does not apply for the specification of requirements for specific products. For each technique family it lists relevant existing standards, materials and applications and outlines characteristics including installation aspects, structural and hydraulic capabilities and site impact.

This standard does not apply to any work required on the existing pipe prior to renovation, repair or replacement.

This European Standard provides information needed to determine viable options for identification of the optimal technique with regard to a given set of renovation, repair or replacement objectives.

NOTE It is the responsibility of the designer to choose and design the renovation and repair systems.

It does not specify the calculation methods to determine, for each viable technique, the required amount of material needed to secure the desired performance of the pipeline to be rehabilitated.

SIST-TP CEN/TR 15897:2019

SIST CWA 15897:2013

2019-01 (po) (en) 49 str. (I)

Tehnologija potopnega membranskega bioreaktorja (MBR)

Submerged Membrane Bioreactor (MBR) Technology

Osnova: CEN/TR 15897:2018

ICS: 13.060.30

This European Standard specifies a system for the classification of trenchless techniques for renovation, repair and replacement on the same line of drains and sewers outside buildings, operated under gravity or pressure, including pipes, connections and manholes. It defines and describes families of techniques and their different generic methods and materials used.

This European Standard does not apply for replacement by open trenching according to EN 1610 and trenchless construction and testing of drains and sewers as new construction off-the-line of the existing drain or sewer according to EN 12889.

This European Standard does not apply for the specification of requirements for specific products.

For each technique family it lists relevant existing standards, materials and applications and outlines characteristics including installation aspects, structural and hydraulic capabilities and site impact.

This standard does not apply to any work required on the existing pipe prior to renovation, repair or replacement.

This European Standard provides information needed to determine viable options for identification of the optimal technique with regard to a given set of renovation, repair or replacement objectives.

NOTE It is the responsibility of the designer to choose and design the renovation and repair systems.

It does not specify the calculation methods to determine, for each viable technique, the required amount of material needed to secure the desired performance of the pipeline to be rehabilitated.

SIST/TC IPKZ Protikorozijska zaščita kovin

SIST EN 15144:2019

SIST EN 15144:2003

2019-01 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)

Kovinske in druge anorganske prevleke - Metoda za kvantitativno merjenje adhezije z nateznim preskusom

Metallic and other inorganic coatings - Method for quantitative measurement of adhesion by tensile test

Osnova: EN 15144:2018

ICS: 25.220.40

This European Standard specifies a quantitative method for the measurement of adhesion of metallic and related inorganic coatings applied to metallic surfaces. Typical coatings for which this European Standard applies are copper, nickel, nickel plus chromium, silver, tin, tin-nickel alloys, zinc, gold. This European Standard does not apply to certain hot dip and spray coatings.

SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN 17129:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)

Z neskončnim vlaknom ojačeni kompozitni polimerni materiali - Vlečene enosmerne palice - Ugotavljanje nateznih lastnosti v smeri, vzporedni smeri vlakna

Continuous-fibre-reinforced plastic composites - Pultruded unidirectional rods - Determination of tensile properties in parallel to the fibre direction

Osnova: EN 17129:2018

ICS: 83.120

This European Standard specifies a method for determining the tensile properties of pultruded, unidirectional rods made from continuous fibre-reinforced plastic composites, in parallel to fibre direction.

It is applicable to pultruded rods which diameters are preferably ranging from 3 mm to 20 mm.

This method is suitable for use with continuous-fibre-reinforced plastic composites made from carbon fibres and glass fibres.

This method is suitable for use with all polymer matrix systems reinforced with unidirectional fibres having a cylindrical shape.

This method is not intended to be used for testing specimens such as tubes or yarns already covered by other test methods.

SIST EN 438-8:2019

SIST EN 438-8:2009

2019-01 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)

Dekorativni visokotlačni laminati (HPL) - Plošče na osnovi duromernih smol (laminati) - 8. del: Razvrstitev in specifikacije laminatov s posebnimi vzorci

High-pressure decorative laminates (HPL) - Sheets based on thermosetting resins (usually called laminates) - Part 8: Classification and specifications for design laminates

Osnova: EN 438-8:2018

ICS: 83.140.20

This European Standard specifies performance requirements for design laminates intended for interior use with a design effect surface having a phenolic based core and a decorative surface, not covered by EN 438 3 [1], EN 438 4 [2], EN 438 5 [3] and EN 438 6 [5]. Three surface layer types (metal, wood veneer and pearlescent decor) are defined in this part of EN 438.

EN 438 2 specifies the test methods relevant to this part of EN 438.

SIST EN ISO 6802:2019

SIST EN ISO 6802:2009

2019-01 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)

Gumene ali polimerne cevi ter cevni priključki - Hidravlično sunkovno preskušanje z upogibanjem (ISO 6802:2018)

Rubber or plastics hoses and hose assemblies - Hydraulic impulse test with flexing (ISO 6802:2018)

Osnova: EN ISO 6802:2018

ICS: 23.040.70

This document describes hose impulse testing, with flexing, of rubber or plastics hydraulic hose assemblies at both high and low impulse pressures. The high-pressure testing is carried out at pressures greater than 5 MPa and the low-pressure testing at pressures from 1,5 MPa to 5 MPa. The test procedure is applicable to hydraulic hose assemblies that are subject to pulsating pressures in service which are included in the product requirements.

NOTE Impulse test procedures without flexing can be found in ISO 6803.

SIST/TC ISTP Stavbno pohištvo

SIST EN 14351-2:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)

Okna in vrata - Standard za proizvod, zahtevane lastnosti - 2. del: Notranja vrata

Windows and doors - Product standard, performance characteristics - Part 2: Internal pedestrian doorsets

Osnova: EN 14351-2:2018

ICS: 91.060.50

This European Standard identifies material independent performance characteristics that are applicable to internal pedestrian doorsets without resistance to fire and/or smoke leakage characteristics.

This document applies to doorsets intended to be used internally for construction works:

- in escape routes not subject to fire and/or smoke leakage;
- for specific uses with specific requirements;
- for communication only.

NOTE These above intended uses can be combined, for example escape routes with specific requirements.

Products covered by this European standard are power operated hinged or manually operated internal pedestrian doorsets and screens with flush or paneled leaves, single or double leaf, which could be completed with:

- related building hardware;
- door closing devices.

NOTE Manually operated doors with door closing devices are not power operated doors.

- integral fanlights;
- adjacent parts that are contained within a single frame for inclusion in a single aperture.

Products covered by this European standard are not assessed for structural applications.

This European standard does not apply to:

- industrial, commercial and garage doors and gates according to EN 13241-1;
- external pedestrian doorsets according to EN 14351-1;
- door leaves placed on the market separately;
- door frames placed on the market separately;
- power operated pedestrian doorsets according to EN 16361.

The noise emission of power operated interior hinged doors is not considered to be a relevant hazard; therefore this standard does not contain any specific requirements to noise.

SIST/TC ITC Informacijska tehnologija

SIST ISO/IEC 27005:2019

SIST ISO/IEC 27005:2011

2019-01 (po) (en;fr;de) 59 str. (J)

Informacijska tehnologija - Varnostne tehnike - Obvladovanje informacijskih varnostnih tveganj
Information technology – Security techniques – Information security risk management

Osnova: ISO/IEC 27005:2018

ICS: 35.030, 03.100.70

This document provides guidelines for information security risk management.

This document supports the general concepts specified in ISO/IEC 27001 and is designed to assist the satisfactory implementation of information security based on a risk management approach.

Knowledge of the concepts, models, processes and terminologies described in ISO/IEC 27001 and ISO/IEC 27002 is important for a complete understanding of this document.

This document is applicable to all types of organizations (e.g. commercial enterprises, government agencies, non-profit organizations) which intend to manage risks that can compromise the organization's information security.

SIST-TS CEN/TS 17182:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) 40 str. (H)

Intelligentni transportni sistemi - e-Varnost - e-Klic prek postaje ITS
Intelligent transport systems - eSafety - eCall via an ITS-station

Osnova: CEN/TS 17182:2018

ICS: 35.240.60

In respect of 112-eCall (3.1) (operating requirements defined in EN 16072:2015), this Technical Specification defines the high level application protocols (3.10), procedures and processes required to

provide the eCall service via an ISO 21217 compliant "ITS station unit"

NOTE 1 The objective of implementing the pan-European in-vehicle emergency call system (eCall) is to automate the notification of a traffic accident, wherever in Europe, with the same technical standards and the same quality of services objectives by using a 'Public Land Mobile Network' (PLMN) (such as ETSI prime medium) which supports the European harmonized 112/E112 emergency number and to provide a means of manually triggering the notification of an emergency incident.

NOTE 2 Requirements for third party services supporting eCall can be found in EN 16102 [6], and have been developed in conjunction with the development of EN 16072:2015 and EN 16072:2015, and are consistent in respect of the interface to the PSAP. This technical specification applies only to 112-eCall (3.1) service provision and makes no specifications in respect of third party eCall service provision, and the reader is referred to EN 16102 [6] for any third party eCall specifications.

SIST-TS CEN/TS 17240:2019**2019-01 (po) (en;fr;de) 124 str. (O)**

Intelligentni transportni sistemi - e-Varnost - Preskušanje skladnosti e-klica v zvezi pošiljatelj-prejemnik za paketno preklopne sisteme IMS

Intelligent transport systems - ESafety - ECall end to end conformance testing for IMS packet switched based systems

Osnova: CEN/TS 17240:2018

ICS: 35.240.60

This document defines the key actors in the eCall chain of service provision using IMS over packet switched networks (such as LTE/4G) as:

- 1) In-vehicle system (3.20) (IVS)/vehicle,
- 2) Mobile network Operator (MNO),
- 3) Public safety answering point (3.27) (PSAP),

and to provide conformance tests for actor groups 1) - 3).

NOTE 1 Conformance tests are not appropriate nor required for vehicle occupants (3.36), although they are the recipient of the service.

NOTE 2 Third party eCall systems (TPS eCall) are not within the scope of this deliverable. This is because the core TPS-eCall (3.32) standard (EN 16102) does not specify the communications link between the vehicle and the TPS service provider (3.29).

NOTE 3 These conformance tests are based on the appropriate conformance tests from EN 16454 which was published before Internet Protocol multimedia Systems (IMS) packet switched networks were available. This deliverable therefore replicates the appropriate tests from EN 16454 (and acknowledge their source); adapt and revise Conformance Test Protocols (CTP) from EN 16454 to an IMS paradigm; or provide new additional tests that are required for the IMS paradigm. Some 14 112-eCall (Pan European eCall) tests provided in EN 16454 are specific to GSM/UMTS circuit switched communications and not appropriate for the IMS paradigm and are therefore excluded from this deliverable.

This document therefore provides a suite of ALL conformance tests for IVS equipment, MNO's, and PSAPS, required to ensure and demonstrate compliance to FprCEN/TS 17184.

NOTE 4 Because in the event of non-viability or non-existence of an IMS supporting network at any particular time/location, IMS-eCall systems revert to CS networked eCall systems eCall via GSM/UMTS, IVS and PSAPs need to support, and prove compliance to both IMS and CS switched networks.

The Scope covers conformance testing (and approval) of new engineering developments, products and systems, and does not imply testing associated with individual installations in vehicles or locations.

SIST/TC ITEK Tekstil in tekstilni izdelki**SIST EN 16354:2019**

SIST-TS CEN/TS 16354:2014

2019-01 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)

Laminatne talne obloge - Podlage - Specifikacije, zahteve in preskusne metode

Laminate floor coverings - Underlays - Specification, requirements and test methods

Osnova: EN 16354:2018

ICS: 97.150

This European Standard specifies test methods for the determination of the technical characteristics of underlays under laminate floor coverings. It includes minimum performance requirements for the underlay-flooring system to give satisfactory service and to encourage the consumer to make an informed choice. It also specifies requirements for marking and packaging.

SIST EN 17137:2019**2019-01 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Tekstilije - Določevanje spojin na osnovi klorobenzenov in klorotoluenov

Textiles - Determination of the content of compounds based on chlorobenzenes and chlorotoluenes

Osnova: EN 17137:2018

ICS: 59.080.01

This standard specifies a method of analysis for determining the content of chlorobenzenes and chlorotoluenes in textile products and components such as upper fabric, interlining, lining, zippers, buttons, labels, threads and applications. The method applies to a mass fraction of 0.1 mg/kg to 10 mg/kg per single isomer. Both higher and lower concentrations can be determined if the weight of the sample

is selected accordingly or if appropriate dilutions are made in the course of analysis.

SIST/TC IUSN Usnje**SIST EN ISO 23702-1:2019****2019-01 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)**

Usnje - Organski fluor - 1. del: Določevanje nehlapnih spojin z metodo ekstrakcije z uporabo tekoče kromatografije/tandemski masni spektrometer (LC-MS/MS) (ISO 23702-1:2018)

Leather - Organic fluorine - Part 1: Determination of non-volatile compounds by extraction method using liquid chromatography/tandem mass spectrometry detector (LC-MS/MS) (ISO 23702-1:2018)

Osnova: EN ISO 23702-1:2018

ICS: 59.140.50

This document specifies a test method for detection and quantification of extractable neutral, ionic, long, medium and short chain perfluorinated and poly-fluorinated substances in leather and coated leather.

This document, taking into account the three-dimensional distribution of the fibres within leather, makes the evaluation of the perfluorinated and poly-fluorinated substances with respect to the mass.

Classes of regulated compounds listed in Annex A, Table A.1, include acids, telomers, sulfonates and ulphonamide alcohols. Classes of other non-regulated compounds that can be determined by this document are defined in Annex B, Table B.1.

SIST/TC KAZ Kakovost zraka**SIST EN 16966:2019****2019-01 (po) (en) 40 str. (H)**

Izpostavljenost na delovnem mestu - Merjenje izpostavljenosti pri vdihavanju nanopredmetov ter njihovih agregatov in aglomeratov - Uporaba metrik, kot so številčna koncentracija, masna koncentracija in koncentracija površine

Workplace exposure - Measurement of exposure by inhalation of nano-objects and their aggregates and agglomerates - Metrics to be used such as number concentration, surface area concentration and mass concentration

Osnova: EN 16966:2018

ICS: 13.040.50

This European Standard provides a guideline on the implications for choice of particle metric to express the exposure to nanoaerosols, presents the principles of operation, advantages and disadvantages of various techniques that measure these aerosol metrics and describes potential problems and limitations.

SIST EN 17058:2019**2019-01 (po) (en;fr;de) 56 str. (J)**

Izpostavljenost na delovnem mestu - Ocena izpostavljenosti pri vdihavanju nanopredmetov ter njihovih agregatov in aglomeratov

Workplace exposure - Assessment of exposure by inhalation of nano-objects and their aggregates and agglomerates

Osnova: EN 17058:2018

ICS: 15.040.30

This European Standard describes different levels of assessment of inhalation exposure to nano-objects and their agglomerates and aggregates (NOAA), as well as the evaluation of the results either as stand-alone assessment or embedded in a tiered approach framework.

While the focus of this European Standard is on the assessment of nano-objects, the approach is applicable for exposure to the associated agglomerates and aggregates, i.e. NOAA, and particles released from nano composites and nano-enabled products.

SIST/TC KDS Kozmetična, dezinfekcijska sredstva in površinsko aktivne snovi**SIST EN 14885:2019**

SIST EN 14885:2015

2019-01 (po) (en;fr;de) 69 str. (K)

Kemična razkužila in antiseptiki - Uporaba evropskih standardov za kemična razkužila in antiseptike

Chemical disinfectants and antiseptics - Application of European Standards for chemical disinfectants and antiseptics

Osnova: EN 14885:2018

ICS: 71.100.35, 11.080.20

This European Standard specifies the European Standards to which products have to conform in order to support the claims for microbicidal activity which are referred to in this European Standard.

This European Standard also specifies terms and definitions which are used in European Standards.

It is applicable to products for which activity is claimed against the following microorganisms: vegetative bacteria (including mycobacteria and Legionella), bacterial spores, yeasts, fungal spores and viruses (including bacteriophages).

It is intended to:

- a) enable manufacturers of products to select the appropriate standards to be used in order to provide data which support their claims for a specific product;
- b) enable users of the product to assess the information provided by the manufacturer in relation to the use for which they intend to use the product;
- c) assist regulatory authorities in assessing claims made by the manufacturer or by the person responsible for placing the product on the market.

It is applicable to products to be used in the area of human medicine, the veterinary area and in food, industrial, domestic and institutional areas.

In the area of human medicine, it is applicable to chemical disinfectants and antiseptics to be used in areas and situations where disinfection or antiseptics is medically indicated. Such indications occur in patient care

- in hospitals, in community medical facilities and dental institutions,

- in clinics of schools, of kindergartens and of nursing homes,

- and may also occur in the workplace and in the home. It may also include services such as in laundries and kitchens supplying products directly for the patient.

In the veterinary area it is applicable to chemical disinfectants and antiseptics to be used in the areas of breeding, husbandry, veterinary care facilities, production, transport and disposal of animals. It is not applicable to chemical disinfectants used in the food chain following death and entry to the processing industry.

In food, industrial, domestic and institutional areas it is applicable to chemical disinfectants and antiseptics to be used in processing, distribution and retailing of food of animal or vegetable origin. It is also applicable to products for all public areas where disinfection is not medically indicated (homes, catering, schools, nurseries, transports, hotels, offices etc.) and products used in packaging, biotechnology, pharmaceutical, cosmetic etc. industries.

This European Standard is also applicable to active substances and products under development for which no area of application has yet been specified.

This European Standard does not refer to methods for testing the toxicological and ecotoxicological properties of products or active substances.

SIST EN 17111:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) 40 str. (H)

Kemična razkužila in antiseptiki - Kvantitativni preskus s steklenim nosilcem za vrednotenje virucidnega delovanja kemičnih razkužil in antiseptikov za instrumente, ki se uporabljajo v humani medicini - Preskusna metoda in zahteve (faza 2, stopnja 2)

Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative carrier test for the evaluation of virucidal activity for instruments used in the medical area - Test method and requirements (phase 2, step 2)

Osnova: EN 17111:2018

ICS: 11.080.20

This European Standard specifies a test method and the minimum requirements for virucidal activity of

chemical disinfectant products that form a homogeneous, physically stable preparation when diluted with hard water - or in the case of ready-to-use products - with water.

This European Standard applies to products that are used in the medical area for disinfecting instruments by immersion - even if they are not covered by the EEC/93/42 Directive on Medical Devices.

This European Standard applies to areas and situations where disinfection is medically indicated. Such indications occur in patient care, for example:

- a) in hospitals, in community medical facilities and in dental institutions;
- b) in clinics of schools, of kindergartens and of nursing homes;
- c) and may occur in the workplace and in the home. It may also include services such as laundries and kitchens supplying products directly for the patients.

NOTE 1 the method described is intended to determine the activity of commercial formulations or active substances under the conditions in which they are used.

NOTE 2 This method corresponds to a phase 2, step 2 test.

EN 14885 specifies in detail the relationship of the various tests to one another and to "use recommendations".

SIST-TP CEN/TR 17296:2019

2019-01 (po) (en) 5 str. (B)

Kemična razkužila in antiseptiki - Razlikovanje med aktivnimi in neaktivnimi snovmi

Chemical disinfectants and antiseptics - Differentiation of active and non-active substances

Osnova: CEN/TR 17296:2018

ICS: 71.100.35

This document defines how to exclude or confirm that an excipient in a biocidal product is an active substance within the frame of the European Biocidal Product Regulation and other regulations.

SIST/TC KON.005 Lesene konstrukcije - EC 5

SIST EN 384:2016+A1:2019

SIST EN 384:2016

2019-01 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)

Konstrukcijski les - Ugotavljanje karakterističnih vrednosti mehanskih lastnosti in gostote
Structural timber - Determination of characteristic values of mechanical properties and density

Osnova: EN 384:2016+A1:2018

ICS: 91.080.20, 79.040

This European Standard gives a method for determining characteristic values of mechanical properties and density, for defined populations of visual grades and/or strength classes of machine graded structural timber. Additionally it covers the stages of sampling, testing, analysis and presentation of the data.

The standard provides methods to derive strength, stiffness and density properties for structural timber from tests with defect-free specimen.

The values determined in accordance with this standard for mechanical properties and density are suitable for assigning grades and species to the strength classes of EN 338.

NOTE 1 For assigning grades and species to the strength classes in EN 338 only three properties, i.e. bending or tension strength, modulus of elasticity parallel to grain in bending or tension and density need to be determined from test data, other properties can be calculated according to Table 2.

NOTE 2 EN 1912 gives examples of established visual grades assigned to strength classes.

SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

SIST EN 300 698 V2.3.1:2019

2019-01 (po) (en) 54 str. (J)

Radiotelefonski oddajniki in sprejemniki za pomorske mobilne storitve, ki delujejo v pasovih VHF in se uporabljajo na celinskih vodnih poteh - Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra in za funkcije storitev v sili

Radio telephone transmitters and receivers for the maritime mobile service operating in the VHF bands used on inland waterways - Harmonised Standard for access to radio spectrum and for features for emergency services

Osnova: ETSI EN 300 698 V2.3.1 (2018-11)

ICS: 47.020.70, 33.060.20

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for VHF radio transmitters and receivers operating on board ships in frequency bands allocated to the maritime mobile service, used on inland waterways as defined by Regional Agreements or responsible Administrations.

The present document applies to VHF transmitters and receivers fitted with a 50 Ω external antenna socket or connector for use on board ships on inland waterways and operating in the bands between 156 MHz and 174 MHz allocated to the maritime mobile service by the ITU Radio Regulations [1], Appendix 18.

For countries where the Automatic Transmitter Identification System (ATIS) is mandatory, the requirements of annex B apply as well.

NOTE: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 and article 3.5(g) of Directive 2014/53/EU [i.5] is given in annex A.

SIST EN 300 743 V1.6.1:2019

2019-01 (po) (en) 85 str. (M)

Digitalna videoradiodifuzija (DVB) - Sistemi za podnaslove

Digital Video Broadcasting (DVB) - Subtitling systems

Osnova: ETSI EN 300 743 V1.6.1 (2018-10)

ICS: 33.170

The present document specifies the method by which subtitles, logos and other graphical elements may be coded and carried in DVB bitstreams. The system applies Colour Look-Up Tables (CLUTs) to define the colours of the graphical elements. The transport of the coded graphical elements is based on the MPEG-2 Transport Stream described in ISO/IEC 13818-1 [1].

SIST EN IEC 60793-1-49:2019

SIST EN 60793-1-49:2007

2019-01 (po) (en)

41 str. (I)

Optična vlakna - 1-49. del: Merilne metode in postopki preskušanja - Diferenčna zakasnitev rodov (IEC 60793-1-49:2018)

Optical fibres - Part 1-49: Measurement methods and test procedures - Differential mode delay (IEC 60793-1-49:2018)

Osnova: EN IEC 60793-1-49:2018

ICS: 35.180.10

This part of IEC 60793 applies only to multimode, graded-index glass-core (category A1) fibres. The test method is commonly used in production and research facilities, but is not easily accomplished in the field.

This document describes a method for characterizing the modal structure of a graded-index multimode fibre. This information is useful for assessing the bandwidth performance of a fibre especially when the fibre is intended to support a range of launch conditions, for example, those produced by standardized laser transmitters.

With this method, the output from a probe fibre that is single-moded at the test wavelength excites the multimode fibre under test. The probe spot is scanned across the end-face of the fibre under test at specified radial positions, and a set of response pulses are acquired at these positions.

Three specifiable parameters can be derived from the collected set of data.

- The first parameter, differential modal delay (DMD), is the difference in optical pulse delay time between the fastest and slowest mode groups of the fibre under test. DMD specifications place limits on modal delay over a specified range of probe fibre radial offset positions. DMD specifications are determined by modeling and experimentation to correspond to a minimum effective modal bandwidth (EMB) for the expected range of transmitters used in a link at a given performance level.

- The second specifiable parameter is derived by combining the pulses using sets of specific radial weights to determine an approximation of a set of pulses from typical transmitters. Using Fourier transforms, the calculated effective modal bandwidth (EMBc) is determined for each weight set. The minimum of these EMBc values (minEMBc) is the specifiable parameter.

- The third specifiable parameter, the computed overfilled launch bandwidth, OMBc, is determined in a manner similar to EMBc, but by applying just one weight set to the set of pulses; this weight set corresponds to the overfilling condition, where all mode groups are equally excited. The test's intent is to quantify the effects of interactions of the fibre modal structure and the source modal characteristics excluding the source's spectral interaction with fibre chromatic dispersion. Adding the effects of fibre chromatic dispersion and the source spectral characteristics will reduce the overall transmission bandwidth, but this is a separate calculation in most transmission models. In this test, the contribution of chromatic dispersion is controlled by limiting the spectral width of usable test sources. Practical test sources will have non-zero spectral width and will thus slightly distort the DMD, minEMBc and OMBc values. These chromatic dispersion effects are considered in Annex A.

NOTE Comparison between IEC 60793-1-49 and ITU recommendations: ITU-T Recommendation G.650.1 [2] contains no information on how to measure the DMD of a graded-index multimode fibre.

SIST EN IEC 60794-4-20:2019

SIST EN 60794-4-20:2015

2019-01 (po) (en)

29 str. (G)

Optični kabli - 4-20. del: Področna specifikacija - Nadzemni optični kabli vzdolž elektroenergetskih vodov - Skupinska specifikacija za ADSS (dielektrične samonosne) optične kable (IEC 60794-4-20:2018)

Optical fibre cables - Part 4-20: Sectional specification - Aerial optical cables along electrical power lines - Family specification for ADSS (all dielectric self-supported) optical cables (IEC 60794-4-20:2018)

Osnova: EN IEC 60794-4-20:2018

ICS: 35.180.10

This part of IEC 60794-4, which is a family specification, covers optical telecommunication cables, commonly with single-mode fibres¹ used primarily in overhead power lines applications. The cables can also be used in other overhead utility networks, such as for telephony or TV services. Requirements of the sectional specification IEC 60794-4 for aerial optical cables along electrical power lines are applicable to cables covered by this document.

This document covers the construction, mechanical, electrical, and optical performance, installation guidelines, acceptance criteria, test requirements, environmental considerations, and accessories compatibility for an all dielectric, self-supporting fibre optic (ADSS) cable.

This document provides construction and performance requirements that ensure, within the guidelines of this document, that the required mechanical integrity of the cable components as well as optical fibre mechanical reliability and transmission parameters are maintained.

The ADSS cable consists of single mode optical fibres contained in one or more protective dielectric fibre optic units surrounded by or attached to suitable dielectric strength members and sheaths. The cable does not contain metallic components. An ADSS cable is designed to meet the optical and mechanical requirements under different installation, operating and environmental conditions and loadings, as described in Annex B.

This document excludes any "lashed" or "wrapped" OPAC cables included in IEC 60794-4.

Figure 8 aerial cables are also excluded; they are specified in IEC 60794-3-20.

SIST EN IEC 61753-1:2019

SIST EN 61753-1:2010

2019-01 (po) (en)

66 str. (K)

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Tehnični standardi - 1. del: Splošno in smernice (IEC 61753-1:2018)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standards - Part 1: General and guidance (IEC 61753-1:2018)

Osnova: EN IEC 61753-1:2018

ICS: 35.180.20

This part of IEC 61753 provides guidance for the drafting of performance standards for all passive fibre optic products.

This document defines the tests and severities which form the performance categories or general operating service environments and identifies those tests which are considered to be product specific. Test and severity details are given in Annex A.

SIST EN IEC 62005-9-4:2019

2019-01 (po) (en)

15 str. (D)

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Zanesljivost - 9-4. del: Razvrščanje pasivnih optičnih komponent visokih moči za okoljsko kategorijo C (IEC 62005-9-4:2018)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Reliability - Part 9-4: High power qualification of passive optical components for environmental category C (IEC 62005-9-4:2018)

Osnova: EN IEC 62005-9-4:2018

ICS: 35.180.20

This part of IEC 62005 gives the requirements for the reliability qualification of passive optical components when used in high optical power applications for the environmental category C.

SIST/TC NES Nevarne snovi

SIST-TS CEN/TS 17195:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)

Gradbeni proizvodi - Ocenjevanje sproščanja nevarnih snovi - Analiza anorganskih snovi v izlužkih
Construction products - Assessment of release of dangerous substances - Analysis of inorganic substances in eluates

Osnova: CEN/TS 17195:2018

ICS: 15.020.99, 91.100.01

This European Standard specifies methods for the determination of major, minor, and trace elements (Ag, Al, As, Ba, Be, Bi, B, Cd, Ca, Cr, Co, Cu, Fe, Hg, K, La, Li, Mg, Mo, Mn, Na, Nd, Ni, P, Pb, Pr, Total S, Sb, Sc, Se, Sm, Sr, Te, Tl, Th, Ti, U, V, W, Zn and Zr) and of anions (Cl-, Br-, F-, SO42-), in aqueous eluates for the quantification of release from construction products. The standard also describes how to measure general parameters like pH, electrical conductivity, DOC/TOC. <<NOTE Construction products include e.g. mineral based products (S); bituminous products (B); metals (M); wood-based products (W); plastics and rubbers (P); sealants and adhesives (A); paints and coatings (C), see also CEN/TR 16045.>> Method detection limits are provided to enable the choice for which analysis method to use. For Hg also a cold vapour method is given.

SIST-TS CEN/TS 17196:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Gradbeni proizvodi - Ocenjevanje sproščanja nevarnih snovi - Razklop z zlatotopko za analizo anorganskih snovi

Construction products - Assessment of release of dangerous substances - Digestion by aqua regia for subsequent analysis of inorganic substances

Osnova: CEN/TS 17196:2018

ICS: 15.020.99, 91.100.01

This Technical Specification specifies a method for digestion of construction products for the analysis of the content of inorganic substances. The method is based on the use of aqua regia. Solutions produced by this method are suitable for analysis by e.g. inductively coupled plasma mass spectrometry (ICP-MS) and inductively coupled plasma emission spectrometry (ICP-OES), by atomic absorption spectrometry (CVAAS, CVAFS), for the following elements: aluminium, antimony, arsenic, barium, beryllium, bismuth, boron, cadmium, calcium, cerium, chromium, cobalt, copper, iron, lanthanum, lead, lithium, magnesium, manganese, mercury, molybdenum, neodymium, nickel, phosphorus, potassium, praseodymium, samarium, scandium, selenium, silicon, silver, sodium, strontium, sulphur, tellurium, thallium, thorium, tin, titanium, tungsten, uranium, vanadium, zinc and zirconium. NOTE Construction products include e.g. mineral-based products (S); bituminous products (B); metals (M); wood-based products (W); plastics and rubbers (P); sealants and adhesives (A); paints and coatings (C), see also CEN/TR 16045.

SIST-TS CEN/TS 17197:2019**2019-01 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)**

Gradbeni proizvodi - Ocenjevanje sproščanja nevarnih snovi - Analiza anorganskih snovi po razklopu in v izlužkih - Analiza z optično emisijsko spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICP/OES)

Construction products - Assessment of release of dangerous substances - Analysis of inorganic substances in digests and eluates - Analysis by Inductively Coupled Plasma - Optical Emission Spectrometry (ICP-OES)

Osnova: CEN/TS 17197:2018

ICS: 91.100.01, 13.020.99

This Technical Specification specifies the method for the determination of major, minor and trace elements in aqua regia and nitric acid digests and in eluates of construction products by Inductively Coupled Plasma - Optical Emission Spectrometry (ICP-OES). It refers to the following 44 elements: Aluminium (Al), antimony (Sb), arsenic (As), barium (Ba), beryllium (Be), bismuth (Bi), boron (B), cadmium (Cd), calcium (Ca), cerium (Ce), chromium (Cr), cobalt (Co), copper (Cu), iron (Fe), lanthanum (La), lead (Pb), lithium (Li), magnesium (Mg), manganese (Mn), mercury (Hg), molybdenum (Mo), neodymium (Nd), nickel (Ni), phosphorus (P), potassium (K), praseodymium (Pr), samarium (Sm), scandium (Sc), selenium (Se), silicon (Si), silver (Ag), sodium (Na), strontium (Sr), sulphur (S), tellurium (Te), thallium (Tl), thorium (Th), tin (Sn), titanium (Ti), tungsten (W), uranium (U), vanadium (V), zinc (Zn), and zirconium (Zr).

For the determination of low levels of As, Se and Sb, hydride generation may be applied. This method is described in Annex D.

NOTE Construction products include e.g. mineral-based products (S); bituminous products (B); metals (M); wood-based products (W); plastics and rubbers (P); sealants and adhesives (A); paints and coatings (C), see also CEN/TR 16045 [1].

The method in this Technical Specification is applicable to construction products and validated for the product types listed in Annex D.

SIST-TS CEN/TS 17200:2019**2019-01 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)**

Gradbeni proizvodi - Ocenjevanje sproščanja nevarnih snovi - Analiza anorganskih snovi po razklopu in v izlužkih - Analiza z masno spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICP/MS)

Construction products - Assessment of release of dangerous substances - Analysis of inorganic substances in digests and eluates - Analysis by Inductively Coupled Plasma - Mass Spectrometry (ICP-MS)

Osnova: CEN/TS 17200:2018

ICS: 15.020.99, 91.100.01

This Technical Specification specifies the method for the determination of major, minor and trace elements in aqua regia and nitric acid digests and in eluates of construction products by Inductively Coupled Plasma - Mass Spectrometry (ICP-MS). It refers to the following 67 elements: Aluminium (Al), antimony (Sb), arsenic (As), barium (Ba), beryllium (Be), bismuth (Bi), boron (B), cadmium (Cd), calcium (Ca), cerium (Ce), cesium (Cs), chromium (Cr), cobalt (Co), copper (Cu), dysprosium (Dy), erbium (Er), europium (Eu), gadolinium (Gd), gallium (Ga), germanium (Ge), gold (Au), hafnium (Hf), holmium (Ho), indium (In), iridium (Ir), iron (Fe), lanthanum (La), lead (Pb), lithium (Li), lutetium (Lu), magnesium (Mg), manganese (Mn), mercury (Hg), molybdenum (Mo), neodymium (Nd), nickel (Ni), palladium (Pd), phosphorus (P), platinum (Pt), potassium (K), praseodymium (Pr), rubidium (Rb), rhenium (Re), rhodium (Rh), ruthenium (Ru), samarium (Sm), scandium (Sc), selenium (Se), silicon (Si), silver (Ag), sodium (Na), strontium (Sr), sulphur (S), tellurium (Te), terbium (Tb), thallium (Tl), thorium (Th), thulium (Tm), tin (Sn), titanium (Ti), tungsten (W), uranium (U), vanadium (V), ytterbium (Yb), yttrium (Y), zinc (Zn), and zirconium (Zr).

NOTE 1 Construction products include e.g. mineral-based products (S); bituminous products (B); metals (M); wood-based products (W); plastics and rubbers (P); sealants and adhesives (A); paints and coatings (C), see also CEN/TR 16045 [1].

The working range depends on the matrix and the interferences encountered.

NOTE 2 The limit of detection of most elements will be affected by their natural abundance, ionization behaviour, on abundance of isotope(s) free from isobaric interferences and by contamination (e.g. handling and airborne). Handling contaminations are in many cases more important than airborne ones.

The limit of detection will be higher in cases where the determination is likely to be interfered (see Clause 4) or in case of memory effects (see e.g. EN ISO 17294-1:2006, 8.2).

The method in this Technical Specification is applicable to construction products and validated for the product types listed in Annex B.

SIST-TS CEN/TS 17201:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) **22 str. (F)**

Gradbeni proizvodi - Ocenjevanje sproščanja nevarnih snovi - Vsebnost anorganskih snovi - Metode za analizo po razklopu z zlatotopko

Construction products - Assessment of release of dangerous substances - Content of inorganic substances - Methods for analysis of aqua regia digests

Osnova: CEN/TS 17201:2018

ICS: 15.020.99, 91.100.01

This European Standard specifies methods for the determination of major, minor, and trace elements (Ag, Al, As, Ba, Be, Bi, B, Cd, Ca, Cr, Co, Cu, Fe, Hg, K, La, Li, Mg, Mo, Mn, Na, Nd, Ni, P, Pb, Pr, Total S, Sb, Sc, Se, Sm, Sr, Te, Tl, Th, Ti, U, V, W, Zn and Zr) in construction products.

<<NOTE Construction products include e.g. mineral-based products (S); bituminous products (B); metals (M); wood-based products (W); plastics and rubbers (P); sealants and adhesives (A); paints and coatings (C), see also CEN/TR 16045.>>

Method detection limits are provided to enable the choice for which analysis method to use.

For Hg also a cold vapour method is given.

SIST/TC OVP Osebna varovalna oprema

SIST-TP CEN/TR 14560:2019

SIST-TP CEN/TR 14560:2005

2019-01 (po) (en) **68 str. (K)**

Navodilo za izbor, uporabo, nego in vzdrževanje varovalne obleke pred učinki toplote in ognja

Guidance for selection, use, care and maintenance of protective clothing against heat and flame

Osnova: CEN/TR 14560:2018

ICS: 13.540.10

This technical report provides guidance to the employers, users and purchasers with respect to selection, use, care, and maintenance requirements for protective clothing against heat and flame and is compliant with the European legislation.

This technical report is not exhaustive in addressing all the safety concerns associated with the use of compliant protective equipment for protection against heat and flames and other related risks.

It is essential not to construe this technical report as addressing all the safety concerns, if any, associated with the use of this technical report by testing or repair facilities. It is the responsibility of the persons and organizations that use this standard and any other standards related technical report to PPE:

- to conduct a risk assessment,
- to select the protective clothing and other PPE,
- as well as to ensure that these provide a holistic protection, only when the compatibility has been assessed including understanding the work place and the work environment to determine the properties of protective clothing against heat and flames to establish safety and health practices
- and to determine the applicability of regulatory limitations prior to using this technical report for any designing, manufacturing, and testing.

This guidance is meant for all end users that may be confronted with heat and flame risks although it will focus on the first four in the list below:

- petrochemical and chemical industry;

- welders and foundries;
- utilities (electrical, gas, water);
- fire fighters and emergency response;
- sports (motor sports, boating, etc.);
- security forces (military, police and private).

It is essential that nothing herein restricts any jurisdiction from exceeding the minimum requirements as provided in the relevant standards.

SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

SIST EN 50064:2019

SIST EN 50064:1998
SIST EN 50064:1998/A1:1998

2019-01 (po) (en) 28 str. (G)

Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - S plinom polnjena ohišja iz gnetljivega aluminija in aluminijevih zlitin

High-voltage switchgear and controlgear - Gas-filled wrought aluminium and aluminium alloy enclosures

Osnova: EN 50064:2018
ICS: 77.150.10, 29.130.10

This European Standard applies to welded wrought aluminium and aluminium alloy enclosures pressurized with dry air, inert gases, for example sulphur hexafluoride or nitrogen or a mixture of such gases, used in indoor and outdoor installations of high-voltage switchgear and controlgear with rated voltages above 1kV, where the gas is used principally for its dielectric and/or arc-quenching properties with rated voltages.

- above 1 kV and up to and including 52 kV and with gas-filled compartments with design pressure higher than 300 kPa relative pressure (gauge);
- and with rated voltage above 52 kV.

The enclosures comprise parts of electrical equipment not necessarily limited to the following examples:

- circuit-breakers;
- switch-disconnectors;
- disconnectors;
- earthing switches;
- current transformers;
- voltage transformers;
- surge arrestors;
- busbars and connections;
- etc.

The scope also covers enclosures of pressurized components such as the centre chamber of live tank switchgear, gas-insulated current transformers, etc.

SIST EN 50069:2019

SIST EN 50069:1998
SIST EN 50069:1998/A1:1998

2019-01 (po) (en) 16 str. (D)

Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - S plinom polnjena varjena kompozitna ohišja iz litih in gnetljivih aluminijevih zlitin

High-voltage switchgear and controlgear - Gas-filled welded composite enclosures of cast and wrought aluminium alloys

Osnova: EN 50069:2018
ICS: 77.150.10, 29.130.10

This European Standard applies to welded composite enclosures of cast and wrought aluminium alloy pressurized with dry air, inert gases (e.g. sulphur hexafluoride or nitrogen or a mixture of such gases), used in indoor and outdoor installations of high-voltage switchgear and controlgear

with rated voltages above 1kV, where the gas is used principally for its dielectric and/or arc-quenching properties with rated voltages

- above 1 kV and up to and including 52 kV and with gas-filled compartments with design pressure higher than 300 kPa relative pressure (gauge);
- and with rated voltage above 52 kV.

The enclosures comprise parts of electrical equipment not necessarily limited to the following examples:

- circuit-breakers;
- switch-disconnectors;
- disconnectors;
- earthing switches;
- current transformers;
- voltage transformers;
- surge arrestors;
- busbars and connections;
- etc.

The scope also covers enclosures of pressurized components such as the centre chamber of live tank switchgear, gas-insulated current transformers, etc.

SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih

SIST ES 201 671 V3.2.1:2019

2019-01 (po) (en) 128 str. (O)

Zakonito prestrezanje (LI) - Izročilni vmesnik za zakonito prestrezanje telekomunikacijskega prometa

Lawful Interception (LI) - Handover interface for the lawful interception of telecommunications traffic

Osnova: ETSI ES 201 671 V3.2.1 (2018-05)

ICS: 33.050

The present document is step 3 of a three-step approach to describe a generic Handover Interface (HI) for the provision of lawful interception from a Network Operator, an Access Provider or a Service Provider (NWO/AP/SvP) to the Law Enforcement Agencies (LEAs). The provision of lawful interception is a requirement of national law, which is usually mandatory for the operation of any telecommunication service.

Step 1 contains the requirements for lawful interception from a users (LEAs) point of view and is published in ETSI TS 101 331 [1].

Step 2 describes the derived network functions and the general architecture (or functional model) and is published in ETSI ES 201 158 [2].

The present document specifies:

- the generic flow of information as well as the procedures and information elements, which are applicable to any future telecommunication network or service;
- the network/service specific protocols relating to the provision of lawful interception at the Handover Interface (HI), for the following networks/services:
 - switched circuit; and
 - packet data.

The technologies covered in the present document are: GSM, TETRA, GPRS, ISDN, PSTN, fixed NGN (including PSTN/ISDN emulation) and fixed IMS PSTN simulation.

NOTE: As new networks and/or services are developed, the present document will be expanded as the relevant standards become available.

SIST ES 201 873-11 V4.8.1:2019

2019-01 (po) (en) 34 str. (H)

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - 11. del: Uporaba JSON v TTCN-3

Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - Part 11: Using JSON with TTCN-3

Osnova: ETSI ES 201 873-11 V4.8.1 (2018-05)

ICS: 35.060, 33.040.01

The present document specifies the rules to define schemas for JSON data structures in TTCN-3, to enable testing of JSON-based systems, interfaces and protocols, and the conversion rules between TTCN-3 [1] and JSON [2] to enable exchanging TTCN-3 data in JSON format between different systems.

SIST ES 201 873-6 V4.10.1:2019

2019-01 (po) (en) 364 str. (Z)

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - 6. del: Krmilni vmesnik TTCN-3 (TCI)

Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - Part 6: TTCN-3 Control Interface (TCI)

Osnova: ETSI ES 201 873-6 V4.10.1 (2018-05)

ICS: 33.040.01

The present document specifies the control interfaces for TTCN-3 test system implementations. The TTCN-3 Control Interfaces provide a standardized adaptation for management, test component handling and encoding/decoding of a test system to a particular test platform. The present document defines the interfaces as a set of operations independent of a target language. The interfaces are defined to be compatible with the TTCN-3 standard (see clause 2). The interface definition uses the CORBA Interface Definition Language (IDL) to specify the TCI completely. Clauses 8, 9, 10, 11 and 12 present language mappings for this abstract specification to the target languages Java™, ANSI C, C++, XML and C#.

A summary of the IDL-based interface specification is provided in annex A.

NOTE: Java™ is the trade name of a programming language developed by Oracle Corporation. This information is given for the convenience of users of the present document and does not constitute an endorsement by ETSI of the programming language named. Equivalent programming languages may be used if they can be shown to lead to the same results.

SIST ES 201 873-7 V4.7.1:2019

2019-01 (po) (en) 59 str. (J)

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - 7. del: Uporaba ASN.1 pri TTCN-3

Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - Part 7: Using ASN.1 with TTCN-3

Osnova: ETSI ES 201 873-7 V4.7.1 (2018-05)

ICS: 33.040.01

The present document defines a normative way of using ASN.1 as defined in Recommendations ITU-T X.680 [2], X.681 [3], X.682 [4] and X.685 [5] with TTCN-3. The harmonization of other languages with TTCN-3 is not covered by the present document.

SIST ES 201 873-9 V4.9.1:2019**2019-01 (po) (en) 153 str. (P)**

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - 9. del: Uporaba sheme XML v TTCN-3

Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - Part 9: Using XML schema with TTCN-3

Osnova: ETSI ES 201 873-9 V4.9.1 (2018-05)

ICS: 35.060, 33.040.01

The present document defines the mapping rules for W3C® XML Schema (as defined in [7] to [9]) to TTCN-3 as defined in ETSI ES 201 873-1 [1] to enable testing of XML-based systems, interfaces and protocols.

SIST ES 202 781 V1.6.1:2019**2019-01 (po) (en) 92 str. (M)**

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - Razširitev nabora jezikov TTCN-3: podpora konfiguriranju in uvajanju

Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - TTCN-3 Language Extensions: Configuration and Deployment Support

Osnova: ETSI ES 202 781 V1.6.1 (2018-05)

ICS: 35.060

The present document defines the Configuration and Deployment Supportpackage of TTCN-3. TTCN-3 can be used for the specification of all types of reactive system tests over a variety of communication ports. Typical areas of application are protocol testing (including mobile and Internet protocols), service testing (including supplementary services), module testing, testing of APIs, etc. TTCN-3 is not restricted to conformance testing and can be used for many other kinds of testing including interoperability, robustness, regression, system and integration testing. The specification of test suites for physical layer protocols is outside the scope of the present document. TTCN-3 packages are intended to define additional TTCN-3 concepts, which are not mandatory as concepts in the TTCN-3 core language, but which are optional as part of a package which is suited for dedicated applications and/or usages of TTCN-3.

This package defines the TTCN-3 support for static test configurations.

While the design of TTCN-3 package has taken into account the consistency of a combined usage of the core language with a number of packages, the concrete usages of and guidelines for this package in combination with other packages is outside the scope of the present document.

SIST ES 202 785 V1.6.1:2019**2019-01 (po) (en) 45 str. (I)**

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - Razširitev nabora jezikov TTCN-3: tipi obnašanja

Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - TTCN-3 Language Extensions: Behaviour Types

Osnova: ETSI ES 202 785 V1.6.1 (2018-05)

ICS: 35.060, 33.040.01

The present document defines the Behaviour Types package of TTCN-3. TTCN-3 can be used for the specification of all types of reactive system tests over a variety of communication ports. Typical areas of application are protocol testing (including mobile and Internet protocols), service testing (including supplementary services), module testing, testing of APIs, etc. TTCN-3 is not restricted to conformance testing and can be used for many other kinds of testing including interoperability, robustness, regression, system and integration testing. The specification of test suites for physical layer protocols is outside the scope of the present document.

TTCN-3 packages are intended to define additional TTCN-3 concepts, which are not mandatory as concepts in the TTCN-3 core language, but which are optional as part of a package which is suited for dedicated applications and/or usages of TTCN-3.

This package defines types for behaviour definitions in TTCN-3.

While the design of TTCN-3 package has taken into account the consistency of a combined usage of the core language with a number of packages, the concrete usages of and guidelines for this package in combination with other packages is outside the scope of the present document.

SIST ES 203 022 V1.2.1:2019

2019-01 (po) (en) 30 str. (G)

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - Razširitev nabora jezikov TTCN-3: napredno ujemanje

Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - TTCN-3 extension: Advanced Matching

Osnova: ETSI ES 203 022 V1.2.1 (2018-05)

ICS: 35.060

The present document defines the support of advance matching of TTCN-3. TTCN-3 can be used for the specification of all types of reactive system tests over a variety of communication ports. Typical areas of application are protocol testing (including mobile and Internet protocols), service testing (including supplementary services), module testing, testing of OMG CORBA based platforms, APIs, etc. TTCN-3 is not restricted to conformance testing and can be used for many other kinds of testing including interoperability, robustness, regression, system and integration testing. The specification of test suites for physical layer protocols is outside the scope of the present document.

TTCN-3 packages are intended to define additional TTCN-3 concepts, which are not mandatory as concepts in the TTCN-3 core language, but which are optional as part of a package which is suited for dedicated applications and/or usages of TTCN-3.

While the design of TTCN-3 package has taken into account the consistency of a combined usage of the core language with a number of packages, the concrete usages of and guidelines for this package in combination with other packages is outside the scope of the present document.

SIST ES 203 119-1 V1.4.1:2019

2019-01 (po) (en) 112 str. (N)

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - Jezik za opis preskusa (TDL) - 1. del: Abstraktna skladnja in pripadajoče pomenoslovje

Methods for Testing and Specification (MTS) - The Test Description Language (TDL) - Part 1: Abstract Syntax and Associated Semantics

Osnova: ETSI ES 203 119-1 V1.4.1 (2018-05)

ICS: 35.060

The present document specifies the abstract syntax of the Test Description Language (TDL) in the form of a meta-model based on the OMG® Meta Object Facility™ (MOF) [1]. It also specifies the semantics of the individual elements of the TDL meta-model. The intended use of the present document is to serve as the basis for the development of TDL concrete syntaxes aimed at TDL users and to enable TDL tools such as documentation generators, specification analysers and code generators.

The specification of concrete syntaxes for TDL is outside the scope of the present document. However, for illustrative purposes, an example of a possible textual syntax together with its application on some existing ETSI test descriptions are provided.

NOTE: OMG®, UML®, OCL™ and UTP™ are the trademarks of OMG (Object Management Group). This information is given for the convenience of users of the present document and does not constitute an endorsement by ETSI of the products named.

SIST ES 203 119-2 V1.3.1:2019**2019-01 (po) (en) 56 str. (J)**

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - Jezik za opis preskusa (TDL) - 2. del: Grafična skladnja

Methods for Testing and Specification (MTS) - The Test Description Language (TDL) - Part 2: Graphical Syntax

Osnova: ETSI ES 203 119-2 V1.3.1 (2018-05)

ICS: 35.060

The present document specifies the concrete graphical syntax of the Test Description Language (TDL). The intended use of the present document is to serve as the basis for the development of graphical TDL tools and TDL specifications.

The meta-model of TDL and the meanings of the meta-classes are described in ETSI ES 203 119-1 [1].

NOTE: OMG®, UML®, OCL™ and UTP™ are the trademarks of OMG (Object Management Group). This information is given for the convenience of users of the present document and does not constitute an endorsement by ETSI of the products named.

SIST ES 203 119-3 V1.3.1:2019**2019-01 (po) (en) 78 str. (L)**

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - Jezik za opis preskusa (TDL) - 3. del: Format za izmenjavo

Methods for Testing and Specification (MTS) - The Test Description Language (TDL) - Part 3: Exchange Format

Osnova: ETSI ES 203 119-3 V1.3.1 (2018-05)

ICS: 35.060

The present document specifies the exchange format of the Test Description Language (TDL) in the form of an XML Schema derived from the TDL meta-model [1]. The intended use of the present document is to serve as the specification

of the format used for exchange of model instances and tool interoperability between TDL-compliant tools.

NOTE: OMG®, UML®, OCL™ and UTP™ are the trademarks of OMG (Object Management Group). This information is given for the convenience of users of the present document and does not constitute an endorsement by ETSI of the products named.

SIST ES 203 119-4 V1.3.1:2019**2019-01 (po) (en) 50 str. (I)**

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - Jezik za opis preskusa (TDL) - 4. del: Specifikacija cilja strukturiranega preskušanja (razširitev)

Methods for Testing and Specification (MTS) - The Test Description Language (TDL) - Part 4: Structured Test Objective Specification (Extension)

Osnova: ETSI ES 203 119-4 V1.3.1 (2018-05)

ICS: 35.060

The present document specifies an extension of the Test Description Language (TDL) enabling the specification of structured test objectives. The extension covers the necessary additional constructs in the abstract syntax, their semantics, as well as the concrete graphical syntactic notation for the added constructs. In addition textual syntax examples of the TDL Structured Test Objectives extensions as well as BNF rules for a textual syntax for TDL with the Structured Test Objectives extensions are provided. The intended use of the present document is to serve both as a foundation for TDL tools implementing support for the specification of structured test objectives, as well as a reference for end users applying the standardized syntax for the specification of structured test objectives with TDL.

NOTE: OMG®, UML®, OCL™ and UTP™ are the trademarks of OMG (Object Management Group). This information is given for the convenience of users of the present document and does not constitute an endorsement by ETSI of the products named.

SIST ES 203 119-5 V1.1.1:2019

2019-01 (po) (en) 47 str. (I)

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - Jezik za opis preskusa (TDL) - 5. del: Profil UML za TDL

Methods for Testing and Specification (MTS) - The Test Description Language (TDL) - Part 5: UML profile for TDL

Osnova: ETSI ES 203 119-5 V1.1.1 (2018-05)

ICS: 35.060

The present document specifies how the concepts of the TDL meta-model [1] are mapped to OMG® UML® to create a UML Profile for TDL, called UP4TDL.

NOTE: OMG® and UML® are the trademarks of OMG (Object Management Group). This information is given for the convenience of users of the present document and does not constitute an endorsement by ETSI of the products named.

SIST ES 203 119-7 V1.1.1:2019

2019-01 (po) (en) 18 str. (E)

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - Jezik za opis preskusa (TDL) - 7. del: Razširjene preskusne konfiguracije

Methods for Testing and Specification (MTS) - The Test Description Language (TDL) - Part 7: Extended Test Configurations

Osnova: ETSI ES 203 119-7 V1.1.1 (2018-05)

ICS: 35.060

The present document defines extensions to the Test Description Language (TDL) to support the re-use of test configurations.

NOTE: OMG®, UML®, OCL™ and UTP™ are the trademarks of OMG (Object Management Group). This information is given for the convenience of users of the present document and does not constitute an endorsement by ETSI of the products named.

SIST ES 203 474 V1.1.1:2019

2019-01 (po) (en) 30 str. (G)

Okoljski inženiring (EE) - Vmesniško povezovanje obnovljivih energijskih ali razpršenih elektroenergijskih virov s 400-voltnimi enosmernimi distribucijskimi sistemi, ki napajajo opremo informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT)

Environmental Engineering (EE) - Interfacing of renewable energy or distributed power sources to 400 VDC distribution systems powering Information and Communication Technology (ICT) equipment

Osnova: ETSI ES 203 474 V1.1.1 (2018-05)

ICS: 29.240.01, 19.040

The present document defines interconnection of site power installation feeding up to 400 VDC interface, to site renewable energy or to distributed DC power. The covered aspects are:

- general power architectures for:
 - connection of a site renewable energy source (PV, wind generator, fuel cells, etc.) to a site power plant and especially the DC power system, (the site sources being on the buildings or around);
 - exchange of power to and from a DC nano or micro grid for use and production out of the site (this includes dedicated remote powering network built for ICT access equipment but also more general purpose DC electric grids);
 - conditions required to keep specified performance for the up to 400V power system:
 - • electrical stability;

- • reliability and maintainability;
 - • proper battery charge and management;
 - • lightning protection coordination;
 - • EMC and transient limits;
- specification of proper power sizing, Requirement for control-monitoring and power metering;
 - assessment of performances (AC grid energy saving, reliability, flexibility, environmental impact, etc.).

The present document does not cover:

- renewable energy dimensioning;
- power injection into the legacy AC utilities which is already covered by many standards (e.g. from IEC);
- some of the smart power management possibilities through exchanges with DC nano or micro grid.

SIST/TC TLP Tlačne posode

SIST EN 15445-6:2014/A2:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)

Neogrevane (nekurjene) tlačne posode - 6. del: Zahteve za konstruiranje in proizvodnjo tlačnih posod in tlačnih delov posode iz nodularne litine - Dopolnilo A2

Unfired pressure vessels - Part 6: Requirements for the design and fabrication of pressure vessels and pressure parts constructed from spheroidal graphite cast iron

Osnova: EN 15445-6:2014/A2:2018

ICS: 77.140.01, 25.020.32

Dopolnilo A2:2019 je dodatek k standardu SIST EN 15445-6:2014.

This European Standard specifies requirements for the design, materials, manufacturing and testing of pressure vessels and pressure vessel parts intended for use with a maximum allowable pressure, PS, equal or less than 100 bar and shell wall thicknesses not exceeding 60 mm, which are constructed of ferritic or austenitic spheroidal graphite cast iron. The thickness limitation of the shell does not apply to thickness of flanges, reinforcements, bosses etc. The allowable grades do not include lamellar graphite cast iron grades for ferritic and austenitic grades, which are explicitly excluded from this European Standard because of low elongation and brittle material behaviour, which requires the use of different safety factors and a different approach. NOTE 1 Austenitic spheroidal graphite cast iron grades are principally used for high and low temperature applications and for their corrosion resistance properties. NOTE 2 The allowable grades of spheroidal graphite cast iron are listed in Tables 3 and 4. Service conditions are given in Clause 4.

SIST EN 17127:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)

Zunanje polnilne postaje za plinasti vodik in postopki polnjenja

Outdoor hydrogen refuelling points dispensing gaseous hydrogen and incorporating filling protocols

Osnova: EN 17127:2018

ICS: 71.100.20, 27.075

This document defines the minimum requirements to ensure the interoperability of public hydrogen refuelling points including refuelling protocols that dispense gaseous hydrogen to road vehicles (e.g. Fuel Cell Electric Vehicles) complying with applicable regulations.

The safety and performance requirements for the entire hydrogen refuelling station (HRS), addressed in accordance with existing relevant European and national legislation, are not included in this document.

NOTE Guidance on considerations for hydrogen refuelling stations (HRS) is provided in ISO/TS 19880-1.

SIST EN ISO 18119:2019**2019-01 (po) (en;de) 64 str. (K)**

Plinske jeklenke - Nevarjene plinske jeklenke in velike jeklenke iz jekla in aluminijevih zlitin - Periodični pregled in preskušanje (ISO 18119:2018)

Gas cylinders - Seamless steel and seamless aluminium-alloy gas cylinders and tubes - Periodic inspection and testing (ISO 18119:2018)

Osnova: EN ISO 18119:2018

ICS: 23.020.35, 77.150.10

This International Standard is applicable to seamless steel and aluminium-alloy transportable gas cylinders (single or those that comprise a bundle) intended for compressed and liquefied gases under pressure, of water capacity from 0,5 l up to 150 l. It also applies, as far as practical, to cylinders of less than 0,5 l water capacity and greater than 150 l.

This International Standard specifies the requirements for periodic inspection and testing to verify the integrity of such gas cylinders to be re-introduced into service for a further period of time.

This International Standard does not apply to periodic inspection and maintenance of acetylene cylinders or to the periodic inspection and testing of composite cylinders.

SIST/TC TOP Toplota**SIST EN 14064-1:2019**

SIST EN 14064-1:2010

2019-01 (po) (en;fr;de) 57 str. (J)

Toplotnoizolacijski proizvodi za stavbe - Razsuti proizvodi iz mineralne volne (MW) - 1. del: Specifikacija za razsute proizvode pred vgradnjo

Thermal insulation products for buildings - In-situ formed loose-fill mineral wool (MW) products - Part 1: Specification for the loose-fill products before installation

Osnova: EN 14064-1:2018

ICS: 91.100.60

This European Standard specifies the requirements for blown and injected loose-fill mineral wool products for in-situ installation in lofts, masonry cavity walls and frame constructions.

This European Standard is a specification for the insulation products before installation. It describes the product characteristics and includes procedures for testing, marking and labelling.

This document does not specify the required level of a given property to be achieved by a product to demonstrate fitness for purpose in a particular application. The levels required for a given application are to be found in regulations or non-conflicting standards.

NOTE To avoid water penetration in masonry walls special tests adjusted to local climate might be needed.

This document does not cover factory made mineral wool (MW) insulation products or in-situ products intended to be used for the insulation of building equipment and industrial installations.

Products with a declared thermal resistance lower than 0,25 m²·K/W or a declared thermal conductivity greater than 0,060 W/(m·K) at 10 °C are not covered by this document.

This document does not cover products intended for airborne sound insulation and for acoustic absorption applications.

SIST/TC TPD Tekoči in plinasti dielektriki**SIST EN IEC 62961:2019****2019-01 (po) (en) 23 str. (F)**

Izolacijske tekočine - Preskusne metode za ugotavljanje površinske napetosti izolacijskih tekočin - Ugotavljanje z metodo s prstanom

Insulating liquids - Test methods for the determination of interfacial tension of insulating liquids - Determination with the ring method

Osnova: EN IEC 62961:2018

ICS: 29.040.01

This document establishes the measurement of the interfacial tension between insulating liquid and water by means of the Du Noüy ring method close to equilibrium conditions. In order to obtain a value that provides a realistic expression of the real interfacial tension, a measurement after a surface age of approximately 180 s is recorded.

SIST/TC UZO Upravljanje z okoljem

SIST EN ISO 14034:2019

2019-01 (po) (en) **33 str. (H)**

Ravnanje z okoljem - Preverjanje okoljske tehnologije (ETV) (ISO 14034:2016)

Environmental management - Environmental technology verification (ETV) (ISO 14034:2016)

Osnova: EN ISO 14034:2018

ICS: 15.020.10

This document specifies principles, procedures and requirements for environmental technology verification (ETV).

SIST EN ISO 14052:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) **21 str. (F)**

Ravnanje z okoljem - Stroškovno računovodstvo materialnega toka - Smernice za praktično uvajanje v dobavno verigo (ISO 14052:2017)

Environmental management - Material flow cost accounting - Guidance for practical implementation in a supply chain (ISO 14052:2017)

Osnova: EN ISO 14052:2018

ICS: 15.020.10

ISO 14052:2017 provides guidance for the practical implementation of material flow cost accounting (MFCA) in a supply chain. MFCA fundamentally traces the flows and stocks of materials within an organization, quantifies these material flows in physical units (e.g. mass, volume) and evaluates the costs associated with material flows and energy uses. MFCA is applicable to any organization that uses materials and energy, regardless of its products, services, size, structure, location, and existing management and accounting systems. In principle, MFCA can be applied as an environmental management accounting tool in the supply chain, both upstream and downstream, and can help to develop an integrated approach for improving material and energy efficiency in the supply chain.

ISO 14052:2017 is based on the principles and general framework for MFCA described in ISO 14051.

The MFCA framework presented in this document includes scenarios for improving material and energy efficiency in a supply chain, principles for successful application of MFCA in a supply chain, information sharing, and practical steps for the implementation of MFCA in a supply chain.

SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

SIST EN 15060:2015+A1:2019

SIST EN 15060:2015

2019-01 (po) (en;fr;de) **84 str. (M)**

Mali parni sterilizatorji

Small steam sterilizers

Osnova: EN 15060:2014+A1:2018

ICS: 11.080.10

This European Standard specifies the performance requirements and test methods for small steam sterilizers and sterilization cycles which are used for medical purposes or for materials that are likely to come into contact with blood or body fluids.

This European Standard applies to automatically controlled small steam sterilizers that generate steam using electrical heaters or use steam that is generated by a system external to the sterilizer. This European Standard applies to small steam sterilizers used primarily for the sterilization of medical devices with a chamber volume of less than 60 l and unable to accommodate a sterilization module (300 mm × 300 mm × 600 mm).

The requirements concerning the quality management and risk management are addressed by other standards (e.g. EN ISO 13485, EN ISO 14971).

This European Standard does not apply to small steam sterilizers that are used to sterilize liquids or pharmaceutical products.

This European Standard does not specify safety requirements related to risks associated with the zone in which the sterilizer is used (e.g. flammable gases).

This European Standard does not specify requirements for the validation and routine control of sterilization by moist heat.

NOTE Requirements for the validation and routine control of sterilization by moist heat are given in EN ISO 17665-1.

This European Standard does not specify requirements for other sterilization processes that also employ moist heat as part of the process (i.e. formaldehyde, ethylene oxide).

SIST EN ISO 7405:2019

SIST EN ISO 7405:2009

SIST EN ISO 7405:2009/A1:2015

2019-01 (po) (en) 52 str. (J)

Zobozdravstvo - Ovrednotenje biokompatibilnosti medicinskih pripomočkov v zobozdravstvu (ISO 7405:2018)

Dentistry - Evaluation of biocompatibility of medical devices used in dentistry (ISO 7405:2018)

Osnova: EN ISO 7405:2018

ICS: 11.060.01, 11.100.20

This document specifies test methods for the evaluation of biological effects of medical devices used in dentistry. It includes testing of pharmacological agents that are an integral part of the device under test.

This document does not cover testing of materials and devices that do not come into direct or indirect contact with the patient's body.

SIST EN ISO 80369-1:2019

SIST EN ISO 80369-1:2011

2019-01 (po) (en) 40 str. (H)

Priključki z majhnim premerom za tekočine in pline za uporabo v zdravstvu - 1. del: Splošne zahteve (ISO 80369-1:2018)

Small bore connectors for liquids and gases in healthcare applications - Part 1: General requirements (ISO 80369-1:2018)

Osnova: EN ISO 80369-1:2018

ICS: 11.040.20, 11.040.10

This document specifies general requirements for small-bore connectors, which convey liquids or gases in healthcare applications. These small-bore connectors are used in medical devices or accessories intended for use with a patient.

This document also specifies the healthcare fields in which these small-bore connectors are intended to be used.

These healthcare fields include, but are not limited to:

- breathing systems and driving gases;
- enteral;
- limb cuff inflation;
- neuraxial;
- intravascular or hypodermic.

This document provides the methodology to assess non-interconnectable characteristics of small-bore connectors based on their inherent design and dimensions in order to reduce the risk of misconnections between medical devices or between accessories for different applications as

specified in this document as well as those that will be developed under future parts of the ISO 80369 series.

This document does not specify requirements for the medical devices or accessories that use these small-bore connectors. Such requirements are given in particular International Standards for specific medical devices or accessories.

NOTE 1 Clause 7 allows for additional designs of small-bore connectors for new applications for inclusion in the ISO 80369 series.

NOTE 2 Manufacturers are encouraged to incorporate the small-bore connectors specified in the ISO 80369 series into medical devices, medical systems or accessories, even if currently not required by the relevant particular medical device standards. It is expected that when the relevant particular medical device standards are revised, the risks associated with changing to the new small-bore connectors as specified in the ISO 80369 series of standards will be considered.

NOTE 3 The connectors specified in the ISO 80369 series are intended for use only in their specified

application. Use of these connectors for other applications increases risk that a hazardous misconnection could occur.

NOTE 4 Manufacturers and responsible organizations are encouraged to report their experience with the small-bore connectors specified in the ISO 80369 series to the Secretariat of ISO/TC 210 so that this feedback can be considered during the revision of the relevant part of the ISO 80369 series.

SIST/TC VPK Vlaknine, papir, karton in izdelki

SIST EN 1104:2019

SIST EN 1104:2005

2019-01 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Papir, karton in lepenka v neposrednem stiku z živili - Določanje izločanja antimikrobnih snovi
Paper and board intended to come into contact with foodstuffs - Determination of the transfer of antimicrobial constituents

Osnova: EN 1104:2018

ICS: 85.060, 67.250

This European Standard specifies a method for the determination of transfer of antimicrobial constituents from paper and board materials and articles intended for food contact.

NOTE The need of using this Standard can be specified by the legislation regarding paper and board intended to come into contact with foodstuffs.

SIST EN 12498:2019

SIST EN 12498:2005

2019-01 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)

Papir, karton in lepenka - Papir, karton in lepenka v neposrednem stiku z živili - Določevanje kadmija, kroma in svinca v vodnem ekstraktu

Paper and board - Paper and board intended to come into contact with foodstuffs - Determination of cadmium, chromium and lead in an aqueous extract

Osnova: EN 12498:2018

ICS: 85.060, 67.250

This European Standard is one in a series of Standards for the determination of heavy metals in an aqueous extract of paper or board intended for contact with food. This European Standard specifies the test method for the determination of cadmium, lead and chromium in an aqueous extract.

It is applicable to paper and paperboard with extractable metal contents exceeding:

- 0,02 mg per kg for cadmium;
- 0,15 mg per kg for lead;
- 0,05 mg per kg for chromium.

Metal content levels below those given can be measured by this European Standard if very sensitive equipment is available and if all other laboratory conditions fulfil the requirements for trace element analysis.

SIST EN 646:2019

SIST EN 646:2006

2019-01 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)

Papir, karton in lepenka, namenjeni za stik z živili - Ugotavljanje obstojnosti barve v obarvanem papirju, kartonu in lepenki

Paper and board intended to come into contact with foodstuffs - Determination of colour fastness of dyed paper and board

Osnova: EN 646:2018

ICS: 85.060, 67.250

This document describes procedures for the testing of dyed paper and board intended to come into contact with foodstuffs. Some procedures depending on the foreseeable use of the material are given.

Visual evaluation against a grey scale provides grading of the bleeding.

NOTE: For samples having significant different sides, a migration can occur from one glass fibre to the other and could lead to wrong interpretation of the fastness of one side. These samples should be checked using large sampling procedure to prevent cross contamination of the glass fibre during the migration procedure. The procedure is described in annexe A. If lower limit of detection is required, this procedure could also be used.

SIST EN 648:2019

SIST EN 648:2007

2019-01 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)

Papir, karton in lepenka, namenjeni za stik z živili - Ugotavljanje svetlobne obstojnosti papirja, kartona in lepenke, ki vsebujejo optična belila

Paper and board intended to come into contact with foodstuffs - Determination of the fastness of fluorescent whitened paper and board

Osnova: EN 648:2018

ICS: 85.060, 67.250

This document describes procedures for the testing of the fastness of fluorescent whitened paper and board intended to come into contact with foodstuffs. Some procedures depending on the foreseeable use of the material are given.

Visual absence of the fluorescence under UV light will be evaluated.

NOTE: For samples having significant different sides, a migration can occur from one glass fibre to the other and could lead to wrong interpretation of the fastness of one side. These samples should be checked using large sampling procedure to prevent cross contamination of the glass fibre during the migration procedure. The procedure is described in annexe A. If lower limit of detection is required, this procedure could also be used.

SIST ISO 4094:2019

SIST ISO 4094:2011

2019-01 (po) (en) 38 str. (H)

Papir, karton, lepenka in vlaknine - Splošne zahteve za usposobljenost laboratorijev, ki so pooblaščen za izdajanje optičnih referenčnih standardov na stopnji 3

Paper, board and pulps – General requirements for the competence of laboratories authorized for the issue of optical reference transfer standards of level 3

Osnova: ISO 4094:2017

ICS: 85.020

This document provides both general requirements and specific requirements (Annex A) for laboratories seeking to become “Authorized Laboratories (ALs)” and to maintain their Authorized Laboratory status for the issue of optical reference transfer standards of level 3. This document follows the requirements and adopts the format of ISO/IEC 17025, with the aims of:

- a) establishing and maintaining international optical reference transfer standards of level 2 (IR2) traceable to an international optical reference primary standard of level 1 (IR1) maintained by a standardizing laboratory;
- b) distributing traceability required to achieve inter-laboratory agreement in the results of test methods specified in International Standards for optical properties of paper, board or pulp;
- c) participating in the design and development of new methods and international harmonization of procedures.

When a laboratory does not undertake one or more of the activities covered by this document, such as sampling and the design/development of new methods, the requirements of those clauses do not apply.

This document is for use by specified laboratories authorized to issue optical reference transfer standards in developing their management system for quality, administrative and technical operations. Laboratory customers, regulatory authorities and accreditation bodies can also use it in confirming or recognizing the competence of laboratories.

NOTE It might be necessary to explain or interpret certain requirements in this document to ensure that the requirements are applied in a consistent manner. Guidance for consistent application can be obtained from Technical Committee ISO/TC 6.

SIST/TC VZD Vzdrževanje in obvladovanje premoženja

SIST ISO 55002:2019

SIST ISO 55002:2017

2019-01 (po) (en)

82 str. (M)

Obvladovanje premoženja - Upravljanje sistemov - Smernice za uporabo ISO 55001

Asset management - Management systems - Guidelines for the application of ISO 55001

Osnova: ISO 55002:2018

ICS: 05.100.70, 05.100.10

This document gives guidelines for the application of an asset management system, in accordance with the requirements of ISO 55001.

This document can be applied to all types of assets and by all types and sizes of organizations.

NOTE 1 This document is intended to be used for managing physical assets in particular, but it can also be applied to other asset types.

NOTE 2 This document does not provide financial, accounting or technical guidance for managing specific asset types, however, in Annex F information is provided on the relationship between the financial and nonfinancial asset management functions.

NOTE 3 For the purposes of ISO 55000, ISO 55001 and this document, the term “asset management system” is used to refer to a management system for asset management.

SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

SIST EN IEC 60358-4:2019

SIST HD 597 S1:2001

2019-01 (po) (en)

16 str. (D)

Sklopni kondenzatorji in kondenzatorski delilniki - 4. del: Enosmerni in izmenični enofazni kondenzatorski delilniki (IEC 60358-4:2018)

Coupling capacitors and capacitor dividers - Part 4: DC and AC single-phase capacitor dividers (IEC 60358-4:2018)

Osnova: EN IEC 60358-4:2018

ICS: 31.060.99

This Part 4 of IEC 60358 applies to DC or AC single-phase capacitor-dividers connected between line and ground used for manufacturing Voltage Transformers as well as for other applications.

NOTE 1 Diagrams of dividers to which this standard applies are given in Figures 401 and 402 (402.1 and 402.2).

NOTE 2 This standard specifies the basic requirements of the dividers; the requirements of the complete Voltage Transformers are given in the IEC 61869 series.

SIST EN IEC 61340-6-1:2019

2019-01 (po) (en) 27 str. (G)

Elektrostatika - 6-1. del: Elektrostatični nadzor na področju zdravstvenega varstva - Splošne zahteve za ustanove (IEC 61340-6-1:2018)

Electrostatics - Part 6-1: Electrostatic control for healthcare - General requirements for facilities (IEC 61340-6-1:2018)

Osnova: EN IEC 61340-6-1:2018

ICS: 11.020.99, 17.220.99

This part of IEC 61340 applies to facilities that provide healthcare including hospitals, care centres and clinics.

This document provides technical requirements and recommendations for controlling electrostatic phenomena in healthcare facilities, which includes requirements for equipment, materials, and products used to control static electricity.

The requirements of this document do not apply to medical electrical equipment specified in IEC 60601-1 [1] 1 and in vitro diagnostic (IVD) medical equipment specified in IEC 61010-2-101 [2].

SIST EN IEC 61788-25:2019

2019-01 (po) (en) 30 str. (G)

Superprevodnost - 25. del: Merjenje mehanskih lastnosti - Natezni preskus pri sobni temperaturi na žicah REBCO (IEC 61788-25:2018)

Superconductivity - Part 25: Mechanical properties measurement - Room Temperature tensile test on REBCO wires (IEC 61788-25:2018)

Osnova: EN IEC 61788-25:2018

ICS: 29.060.10, 77.040.10, 29.050

This part of IEC 61788 specifies the test method and procedures for testing tensile mechanical properties of REBCO superconductive composite tapes at room temperature. This test is used to measure the modulus of elasticity and 0,2 % proof strength. The values for elastic limit, fracture strength and percentage elongation after fracture serve only as a reference. This document applies to samples having a rectangular cross-section with an area of 0,12 mm² to 6,0 mm² (corresponding to the tapes with width of 2,0 mm to 12,0 mm and thickness of 0,06 mm to 0,5 mm).

SIST EN IEC 60297-3-110:2019

2019-01 (po) (en) 21 str. (F)

Mehanske konstrukcije za električno in elektronsko opremo - Mere mehanskih konstrukcij serije 482,6 mm (19 in) - 3-110. del: Stojala in omarice za stanovanjske pametne hiše (IEC 60297-3-110:2018)

Mechanical structures for electrical and electronic equipment - Dimensions of mechanical structures of the 482,6 mm (19 in) Series - Part 110: residential racks and cabinets for smart houses (IEC 60297-3-110:2018)

Osnova: EN IEC 60297-3-110:2018

ICS: 31.240

This part of IEC 60297 specifies dimensions, specification for installation, environmental aspects and safety aspect of residential racks and cabinets based on IEC 60297 series, for smart houses, likely to be part of smart cities.

SIST EN IEC 60404-13:2019

SIST EN 60404-13:2008

2019-01 (po) (en)

27 str. (G)

Magnetni materiali - 13. del: Metode za meritve upornosti, gostote in skladnega faktorja električnih jeklenih trakov in pločevine (IEC 60404-13:2018)

Magnetic materials - Part 13: Methods of measurement of resistivity, density and stacking factor of electrical steel strip and sheet (IEC 60404-13:2018)

Osnova: EN IEC 60404-13:2018

ICS: 29.050, 17.220.20

This part of IEC 60404 specifies the methods used for determining the resistivity, density and stacking factor of grain-oriented and non-oriented electrical steel strip and sheet. These quantities are necessary to establish the physical characteristics of the material. Moreover, the density is necessary to allow specified values of the magnetic polarization, resistivity and stacking factor to be determined.

Since these properties are functions of temperature, the measurements will be made at an ambient temperature of (23 ± 5) °C except when specified in this document.

SIST EN IEC 61993-2:2019

SIST EN 61993-2:2013

2019-01 (po) (en)

151 str. (P)

Pomorska navigacijska in radiokomunikacijska oprema in sistemi - Sistemi za avtomatično identifikacijo (AIS) - 2. del: Ladijska oprema razreda A sistema za avtomatično identifikacijo (AIS) - Operativne in tehnične zahteve, preskusne metode in pričakovani rezultati preskušanja (IEC 61993-2:2018)

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Automatic Identification Systems (AIS) - Part 2: Class A shipborne equipment of the automatic identification system (AIS) - Operational and performance requirements, methods of test and required test results (IEC 61993-2:2018)

Osnova: EN IEC 61993-2:2018

ICS: 47.020.70

This part of IEC 61993 specifies the minimum operational and performance requirements, methods of testing and required test results conforming to performance standards adopted by IMO in Resolution MSC.74(69):1998, Annex 3. This document incorporates the applicable technical characteristics of Class A shipborne equipment included in Recommendation ITU-R M.1371 and takes into account the ITU Radio Regulations, where applicable. In addition, it takes account of IMO Resolution A.694(17) to which IEC 60945 is associated. When a requirement in this document is different from IEC 60945, the requirement of this document takes precedence.

This document also specifies the minimum requirements both for the means to input and display data and for the interfaces to other equipment suitable to be used as means of input and display data.

NOTE All text of this document that is identical to that in IMO resolution MSC.74(69):1998, Annex 3, or to that in ITU-R Recommendation M.1371 is printed in *italics*, and references to the resolution (abbreviated to "A3") or the recommendation (abbreviated to "M.1371") and paragraph numbers are indicated in parentheses, for instance (A3/3.3) or (M.1371-5/A2-3.3) respectively.

SIST EN IEC 62435-6:2019

2019-01 (po) (en)

19 str. (E)

Elektronske komponente - Dolgoročno skladiščenje elektronskih polprevodniških elementov - 6. del: Pakirani ali končni elementi (IEC 62435-6:2018)

Electronic components - Long-term storage of electronic semiconductor devices - Part 6: Packaged or Finished Devices (IEC 62435-6:2018)

Osnova: EN IEC 62435-6:2018

ICS: 31.080.01

This part of IEC 62435 on long-term storage applies to packaged or finished devices in longterm storage that can be used as part of obsolescence mitigation strategy. Long-term storage refers to a

duration that can be more than 12 months for product scheduled for storage. Philosophy, good working practice, and general means to facilitate the successful long-term storage of electronic components are also addressed.

SIST EN IEC 62923-1:2019

2019-01 (po) (en) **120 str. (N)**

Pomorska navigacijska in radiokomunikacijska oprema in sistemi - Upravljanje z opozorili na mostu - 1. del: Zahteve za delovanje in lastnosti, preskusne metode in zahtevani rezultati preskušanja (IEC 62923-1:2018)

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Bridge alert management - Part 1: Operational and performance requirements, methods of testing and required test results (IEC 62923-1:2018)

Osnova: EN IEC 62923-1:2018

ICS: 47.020.70

This part of IEC 62923 specifies the operational and performance requirements, methods of testing, and required test results for the bridge alert management (BAM) in support of IMO resolution MSC.502(87). It is applicable to all alerts presented on and transferred to the bridge.

NOTE All text of this document whose wording is identical to that of IMO resolution MSC.502(87) is printed in italics, and the resolution and associated performance standard paragraph numbers are indicated in brackets.

(MSC.502/2) To enhance the safety of operation, the Performance standards given in resolution MSC.502(87) provide requirements for the harmonized presentation and treatment of alerts on the bridge and specify a central alert management (CAM) system.

Annex E provides guidance on design principles that, when applied, will achieve the desired enhancement of safety.

(MSC.502/5) Module A (Clause 6) of this document describes the general concept of the BAM and the presentation of alerts on the bridge equipment. Modules B (Clause 7) and D (Clause 9) contain requirements for the CAM and the CAM-HMI. Module C (Clause 8) describes the interface requirements for BAM.

BAM is a concept that imposes requirements on equipment that handles and presents alerts on the bridge, including equipment that provides central alert management (CAM) system functionalities.

- Equipment is BAM compliant if it meets Module A – Presentation and handling of alerts on the bridge and Module C – Interfacing of this document.

- Equipment is CAM system compliant if it is BAM compliant equipment and, in addition, meets Module B – Central alert management system functionality and Module D – System and equipment documentation for CAM system of this document.

To support retrofitting a ship with BAM compliant equipment handling alert related communication with remaining non-BAM compliant equipment (referred to as "legacy alert sources"), this document includes guidance on how to interface BAM compliant equipment with remaining devices that are not BAM compliant (see 4.4 and Annex H).

IEC 62923-2 provides standardized alert and cluster identifiers and other additional features.

SIST EN IEC 62923-2:2019

2019-01 (po) (en) **22 str. (F)**

Pomorska navigacijska in radiokomunikacijska oprema in sistemi - Upravljanje alarmov na mostu - 2. del: Identifikatorji alarmov in skupin ter druge dodatne lastnosti (IEC 62923-2:2018)

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Bridge alert management - Part 2: Alert and cluster identifiers and other additional features (IEC 62923-2:2018)

Osnova: EN IEC 62923-2:2018

ICS: 47.020.70

This part of IEC 62923 specifies standard alert identifiers and reserved cluster identifiers to be used when applying bridge alert management. The intent is to reduce the number of different identifiers used for similar alerts as much as possible.

SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST CWA 17354:2019

2019-01 (po) (en) **21 str. (F)**

Industrijska simbioza: Osnovni elementi in izvedbeni pristopi
Industrial Symbiosis: Core Elements and Implementation Approaches

Osnova: CWA 17354:2018

ICS: 15.020.20

Industrial symbiosis is the use by one company or sector of underutilised resources broadly defined (including waste, by-products, residues, energy, water, logistics, capacity, expertise, equipment and materials) from another, with the result of keeping resources in productive use for longer. It presents a systems approach to a more sustainable and integrated industrial economy that identifies business opportunities to improve resource utilisation and productivity. The objectives of this CEN Workshop Agreement (CWA) are to support the mainstream adoption of good practice approaches proven through implementation by advancing the mutual understanding of actors (public, private, third sector, and community) currently using the term industrial symbiosis in different ways. This CWA is intended to help the above actors consider and implement industrial symbiosis.

SIST EN 1647:2019

SIST EN 1647:2012

2019-01 (po) (en;fr;de) **39 str. (H)**

Bivalna počitniška vozila - Premične počitniške hišice - Zdravstvene in varnostne zahteve za bivanje
Leisure accommodation vehicles - Caravan holiday homes - Habitation requirements relating to health and safety

Osnova: EN 1647:2018

ICS: 45.100

This European Standard specifies requirements intended to ensure safety and health of persons using caravan holiday homes as defined in EN 15878, as temporary or seasonal accommodation. It specifies grades of resistance to snow loads and the stability of the structure of caravan holiday homes as well as the minimum information to be included in a user's handbook. It also specifies the corresponding test methods.

SIST EN 2579:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Aeronavtika - Tekočine za preskušanje nekovinskih materialov
Aerospace series - Fluids for assessment of non-metallic materials

Osnova: EN 2579:2018

ICS: 49.055

This document specifies preferred test fluids for evaluating the resistance of non-metallic and related materials to the action of fluids.

The aim of this document is to rationalise the choice of fluids used for qualification and batch testing of materials.

In some cases, the test fluid and conditioning temperatures may closely simulate in-service conditions. However, no direct behaviour with service conditions shall be implied.

SIST EN 2591-403:2019

SIST EN 2591-403:2012

2019-01 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)

Aeronavtika - Elementi električnih in optičnih povezav - Preskusne metode - 403. del: Sinusna in naključna nihanja

Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Test methods - Part 403: Sinusoidal and random vibration

Osnova: EN 2591-403:2018

ICS: 49.060

This European Standard specifies a method of determining the ability of elements of connection to withstand sinusoidal or random vibrations of specified severities. It will be used together with EN 2591-100. This test is based on EN 60068-2-6 and EN 60068-2-64.

SIST EN 2709:2019**2019-01 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**Aeronavtika - Aluminijeva zlitina 2024- - T3510 - Palice in profili - $1,2 \text{ mm} \leq (a \text{ or } D) \leq 150 \text{ mm}$ - S kontrolo debelozrnatega obrobja*Aerospace series - Aluminium alloy 2024- - T3510 - Bar and section - $1,2 \text{ mm} \leq (a \text{ or } D) \leq 150 \text{ mm}$ - With peripheral coarse grain control*

Osnova: EN 2709:2018

ICS: 49.025.20

This European Standard specifies the requirements relating to:

Aluminium alloy 2024-

T3510

Bars and sections

 $1,2 \text{ mm} \leq (a \text{ or } D) \leq 150 \text{ mm}$

With peripheral coarse grain control

for aerospace applications.

SIST EN 2716:2019**2019-01 (po) (en;fr;de) 5 str. (B)**

Aeronavtika - Preskusna metoda - Ugotavljanje dovzetnosti za interkristalno korozijo - Izdelki iz aluminijeve zlitine serije AL-P2XXX, serije AL-P7XXX in aluminij-litijeve zlitine

Aerospace series - Test method - Determination of susceptibility to intergranular corrosion - Wrought aluminium alloy products AL-P2XXX-series, AL-P7XXX-series and aluminium-lithium alloys

Osnova: EN 2716:2018

ICS: 49.025.20

This European Standard specifies the procedure for the determination of the susceptibility to intergranular corrosion of wrought aluminium alloys in AL-P2XXX- series, AL-P7XXX- series and aluminium-lithium alloy products.

It does not consider health and safety requirements. It is the responsibility of the user to adopt appropriate health and safety precautions when hazardous substances are involved.

SIST EN 2726:2019**2019-01 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**Aeronavtika - Aluminijeva zlitina Al-C42201 - T6 - Litje v pesek - $a \leq 20 \text{ mm}$ *Aerospace series - Aluminium alloy Al-C42201 - T6 - Sand castings - $a \leq 20 \text{ mm}$*

Osnova: EN 2726:2018

ICS: 49.025.20

This European Standard specifies the requirements relating to:
Aluminium alloy AL-C42201

T6

Sand casting

$a \leq 20$ mm

for aerospace applications.

SIST EN 2728:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)

Aeronavtika - Aluminijeva zlitina AL-C42101 - T6 - Litje v pesek - $a \leq 20$ mm

Aerospace series - Aluminium alloy AL-C42101 - T6 - Sand casting - $a \leq 20$ mm

Osnova: EN 2728:2018

ICS: 49.025.20

This European Standard specifies the requirements relating to:

Aluminium alloy AL-C42101

T6

Sand casting

$a \leq 20$ mm

for aerospace applications.

SIST EN 2894:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)

Aeronavtika - Zakovne matice, biheksagonalne, samozaporne, z izvrtino za valjaste vijake, iz toplotno odporne zlitine na nikljevi osnovi, pasivirane, mazane z MoS₂ - Klasifikacija: 1550 MPa (pri temperaturi okolice)/315 °C

Aerospace series - Nuts, bihexagonal, self-locking, with counterbore, in heat resisting nickel base alloy, passivated, MoS₂ lubricated - Classification: 1 550 MPa (at ambient temperature) / 315 °C

Osnova: EN 2894:2018

ICS: 49.050.50

This standard specifies the characteristics of self-locking bihexagonal nuts, with counterbore, in heat resisting nickel base alloy, passivated, MoS₂ lubricated.

Classification: 1 550 MPa / 315 °C.

SIST EN 3315:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)

Aeronavtika - Titanova zlitina TI-P64001 - Topilno žarjena in starana - Izkovki - $De \leq 75$ mm

Aerospace series - Titanium alloy TI-P64001 - Solution treated and aged - Forgings - $De \leq 75$ mm

Osnova: EN 3315:2018

ICS: 49.025.50

This document specifies the requirements relating to:

Titanium alloy TI-P64001

Solution treated and aged

Forgings

$De \leq 75$ mm

for aerospace applications.

SIST EN 3660-003:2019

SIST EN 3660-003:2010

2019-01 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)

Aeronavtika - Dodatki za okrogle in pravokotne električne in optične konektorje - 003. del: Tesnilna matica, tip A - Standard za proizvod

Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 003: Grommet nut, style A - Product standard

Osnova: EN 3660-003:2018

ICS: 31.220.10, 49.060

This European Standard defines a range of grommet nuts, style A, for use under the following conditions:

Associated electrical connector(s) : EN 3660-002

Temperature range, Class N : - 65 °C to 200 °C

Class W : - 65 °C to 175 °C

Class K : - 65 °C to 260 °C

Class A : - 65 °C to 200 °C

SIST EN 3660-004:2019

SIST EN 3660-004:2010

2019-01 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)

Aeronavtika - Dodatki za okrogle in pravokotne električne in optične konektorje - 004. del:

Kabelska spojka, tip A, ravna, netesnjena, z razbremenilno sponko - Standard za proizvod

Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 004: Cable outlet, style A, straight, unsealed with clamp strain relief - Product standard

Osnova: EN 3660-004:2018

ICS: 31.220.10, 49.060

This document defines a range of cable outlets, style A, straight, unsealed with clamp strain relief for use under the following conditions:

Associated electrical connector(s) : EN 3660-002

Temperature range, Class N : - 65 °C to 200 °C

Class W : - 65 °C to 175 °C

Class K : - 65 °C to 260 °C

Class A : - 65 °C to 200 °C

Class T : - 65 °C to 175 °C (Nickel PTFE plating)

Class Z : - 65 °C to 175 °C (Black zinc nickel plating)

SIST EN 3660-005:2019

SIST EN 3660-005:2010

2019-01 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)

Aeronavtika - Dodatki za okrogle in pravokotne električne in optične konektorje - 005. del:

Kabelska spojka, tip A, 90°, netesnjena, z razbremenilno sponko - Standard za proizvod

Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 005: Cable outlet, style A, 90°, unsealed with clamp strain relief - Product standard

Osnova: EN 3660-005:2018

ICS: 31.220.10, 49.060

This document defines a range of cable outlets, style A, 90°, unsealed with clamp strain relief for use under the following conditions:

Associated electrical connector(s) : EN 3660-002

Temperature range, Class N : - 65 °C to 200 °C

Class W : - 65 °C to 175 °C

Class K : - 65 °C to 260 °C

Class A : - 65 °C to 260 °C

Class T : - 65 °C to 175 °C (Nickel PTFE plating)

Class Z : - 65 °C to 175 °C (Black zinc nickel plating)

SIST EN 3745-202:2019

SIST EN 3745-202:2006

2019-01 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)

Aeronavtika - Optična vlakna in kabli za uporabo v zračnih plovilih - Preskusne metode - 202. del: Mere vlaken

Aerospace series - Fibres and cables, optical, aircraft use - Test methods - Part 202: Fibre dimensions

Osnova: EN 3745-202:2018

ICS: 35.180.10, 49.060

This European Standard specifies several methods for measuring the diameter of an optical fibre or cable, the non circularity and the concentricity of the fibre core/cladding on an optical fibre.

SIST EN 4641-200:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Aeronavtika - Kabli, optični, zunanji premer obloge vlakna 125 µm - 200. del: Polohlapna struktura obloge GI 9/125 µm, zunanji premer vlakna 0,9 mm - Standard za proizvod

Aerospace series - Cables, optical, 125 µm diameter cladding - Part 200: Semi-loose structure 9/125 µm GI fibre nominal 0,9 mm outside diameter - Product standard

Osnova: EN 4641-200:2018

ICS: 35.180.10, 49.060

This document specifies the general characteristics, conditions for qualification, acceptance and quality assurance for a fibre optic cable with a 9/125 µm, MM fibre core, and 900 µm outside cable diameter and of semi loose buffer construction for "inside avionics box" equipment fibre harnessing.

SIST EN 4710-01:2019

SIST EN 4710-001:2015

2019-01 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Aeronavtika - Spončni sistemi za hitro sprostitvev za nestrukturno uporabo - 01. del: Tehnična specifikacija

Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural applications - Part 01: Technical specification

Osnova: EN 4710-01:2018

ICS: 49.030.01

This European Standard specifies the required characteristics, inspections, tests, quality assurance requirements, conditions for qualification acceptance and delivery of quick release fastening systems.

This European Standard applies to all fastening systems for use in fuselage interior equipment and non-structural or secondary structural area.

It may be applied when referred to in the product standard or in a design specification.

SIST EN 4710-03:2019

SIST EN 4710-003:2015

2019-01 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)

Aeronavtika - Spončni sistemi za hitro sprostitvev za nestrukturno uporabo - 03. del: Vzmetna objemka

Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural applications - Part 03: Spring clamp

Osnova: EN 4710-03:2018

ICS: 49.030.01

This standard specifies the dimensions, mass, tolerances and static values of catch spring for use in fuselage interior equipment and non-structural or secondary structural area. This standard part shall be used in conjunction with EN 4710-06 and EN 4710-07 as described in EN 4710-02.

The applicable temperature range is -55 °C to 85 °C.

SIST EN 9145:2019**2019-01 (po) (en;fr;de) 34 str. (H)**

Aeronavtika - Zahteve za napredno načrtovanje kakovosti izdelkov in proces odobravanja proizvodnih delov

Aerospace series - Requirements for Advanced Product Quality Planning and Production Part Approval Process

Osnova: EN 9145:2018

ICS: 03.120.01, 49.020

This standard establishes requirements for performing and documenting APQP and PPAP. APQP begins with conceptual product needs and extends through product definition, production planning, product and process validation (i.e. PPAP), product use, and post-delivery service. This standard integrates and collaborates with the requirements of the EN 9100, EN 9102, EN 9103 and EN 9110 standards.

The requirements specified in this standard are complementary (not alternative) to contractual and applicable statutory and regulatory requirements. Should there be a conflict between the requirements of this standard and applicable statutory or regulatory requirements, the latter shall take precedence.

SIST EN 9146:2019**2019-01 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Aeronavtika - Program za preprečevanje poškodb zaradi tujkov - Zahteve za letalske, vesoljske in obrambne organizacije

Aerospace series - Foreign Object Damage (FOD) Prevention Program - Requirements for Aviation, Space, and Defence Organizations

Osnova: EN 9146:2018

ICS: 49.020

This European standard defines FOD Prevention Program requirements for organizations that design, develop, and provide aviation, space, and defence products and services; and by organizations providing post-delivery support, including the provision of maintenance, spare parts, or materials for their own products and services.

It is emphasized that the requirements specified in this European standard are complementary (not alternative) to customer, and applicable statutory and regulatory requirements. Should there be a conflict between the requirements of this standard and applicable statutory or regulatory requirements, the latter shall take precedence.

SIST EN ISO 11961:2019

SIST EN ISO 11961:2009

SIST EN ISO 11961:2009/AC:2009

2019-01 (po) (en;fr;de) 120 str. (N)

Industrija nafte in zemeljskega plina - Jeklene vrtalne cevi (ISO 11961:2018)

Petroleum and natural gas industries - Steel drill pipe (ISO 11961:2018)

Osnova: EN ISO 11961:2018

ICS: 77.140.75, 75.180.10

This document specifies the technical delivery conditions for steel drill-pipes with upset pipe-body ends and weld-on tool joints for use in drilling and production operations in petroleum and natural gas industries for three product specification levels (PSL-1, PSL-2 and PSL-3). The requirements for PSL- 1 form the basis of this document. The requirements that define different levels of standard technical

requirements for PSL-2 and PSL-3 are in Annex G.

This document covers the following grades of drill-pipe:

- grade E drill-pipe;
- high-strength grades of drill-pipe, grades X, G and S;
- enhanced H2S resistance drill pipe, grades D and F.

A typical drill-pipe configuration is given, showing main elements and lengths (see Figure B.1). The main dimensions and masses of the grades of drill-pipe are given in both SI units (see Table A.1) and in USC units (see Table C.1).

This document can also be used for drill-pipe with tool joints not specified by ISO or API standards. By agreement between purchaser and manufacturer, this document can also be applied to other drillpipe body and/or tool-joint dimensions. This document lists supplementary requirements that can optionally be agreed between purchaser and manufacturer, for testing, performance verification and non-destructive examination (see Annex E).

This document does not consider performance properties, nor performance degradation of the product when in service.

NOTE 1 In this document, drill-pipe is designated by label 1, label 2, grade of material (E, X, G, S, D and F), upset type and type of rotary shouldered connection. Designations are used for the purpose of identification in ordering.

NOTE 2 Reference can be made to ISO 10424-2 or API Spec 7-2 for the detailed requirements for the threading of drill-pipe tool joints.

NOTE 3 Reference can be made to API RP 7G for the performance properties of the drill-pipe.

SIST EN ISO 19014-3:2019

2019-01 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Stroji za zemeljska dela - Funkcijska varnost - 3. del: Okoljske in preskusne zahteve za elektronske in električne komponente, uporabljene v delih krmilnega sistema, ki so povezani z varnostjo (ISO 19014-3:2018)

Earth-moving machinery - Functional safety - Part 3: Environmental performance and test requirements of electronic and electrical components used in safety-related parts of the control system (ISO 19014-3:2018)

Osnova: EN ISO 19014-3:2018

ICS: 53.100

This part of EN ISO 19014 specifies general principles for environmental testing of electronic and electrical components used on safety-related parts of earth-moving machinery and its equipment, as defined in EN ISO 6165.

SIST EN ISO 4022:2019

SIST EN ISO 4022:2007

2019-01 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Prepusne sintrane kovine - Ugotavljanje prepuščanja tekočin (ISO 4022:2018)

Permeable sintered metal materials - Determination of fluid permeability (ISO 4022:2018)

Osnova: EN ISO 4022:2018

ICS: 77.160

This document specifies a method for the determination of the fluid permeability of permeable sintered metal materials in which the porosity is deliberately continuous or interconnecting, testing being carried out under such conditions that the fluid permeability can be expressed in terms of viscous and inertia permeability coefficients (see Annex A).

This document does not apply to very long hollow cylindrical test pieces of small diameter, in which the pressure drop of the fluid in passing along the bore of the cylinder might not be negligible compared with the pressure drop of the fluid passing through the wall thickness (see A.5).

Obvestilo o prevodih že sprejetih slovenskih nacionalnih standardov

S to objavo vas obveščamo, da so bili izdani prevodi naslednjih slovenskih nacionalnih standardov, ki so bili že sprejeti v tujem jeziku. Prevod pomeni le jezikovno različico predhodno izdanega slovenskega dokumenta. Standard je na voljo v standardoteki SIST.

SIST/TC PVS

Fotonapetostni sistemi

SIST EN 62446-1:2016

2016-06 (pr) (sl) **45 str. (SI)**

Fotonapetostni sistemi - Zahteve za preskušanje, dokumentiranje in vzdrževanje - 1. del: Sistemi, priključeni na omrežje - Dokumentacija, prevzemni preskusi in nadzor

Photovoltaic (PV) systems - Requirements for testing, documentation and maintenance - Part 1: Grid connected systems - Documentation, commissioning tests and inspection

Osnova: EN 62446-1:2016

ICS: 27.160

Datum prevoda: 2019-01

Ta del IEC 62446 opredeljuje informacije in dokumentacijo, ki mora biti izročena uporabniku ob prevzemu nameščenega in na omrežje priključenega fotonapetostnega sistema. Opisuje tudi prevzemne preskuse, merila pregleda in dokumentacijo, pričakovano za preverjanje varnosti namestitve in pravilnega delovanja sistema. Uporabi se lahko tudi pri periodičnih preskusih.

Ta del IEC 62446 je napisan za na omrežje priključene fotonapetostne sisteme, ki ne uporabljajo hranilnikov energije (na primer baterij) ali hibridnih sistemov.

Ta del IEC 62446 uporabljajo načrtovalci in inštalaterji na omrežje priključenih sončnih fotonapetostnih sistemov kot podlago, da je uporabniku izročena uporabna dokumentacija. Podrobnosti prevzemnih preskusov in meril pregleda so namenjene tudi v pomoč pri preverjanju/pregledu na omrežje priključenega fotonapetostnega sistema po namestitvi in pri poznejšem ponovnem pregledu, vzdrževanju ali spremembah.

Ta del IEC 62446 določa različne preskusne režime za različne sončne fotonapetostne sisteme, da bi se zagotovil ustrezen preskusni režim glede na konkretno izvedbo, tip in sestavo.

OPOMBA: Ta del IEC 62446 ni namenjen koncentriranim fotonapetostnim (CPV) sistemom, čeprav je kar nekaj delov mogoče uporabiti tudi zanje.

Razveljavitev slovenskih standardov

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
AKU	SIST EN 24869-1:1999	2019-01	SIST EN ISO 4869-1:2019
AKU	SIST EN ISO 4869-2:1999	2019-01	SIST EN ISO 4869-2:2019
AKU	SIST EN ISO 4869-2:1999/AC:2007	2019-01	SIST EN ISO 4869-2:2019
AVM	SIST EN 62087:2012	2019-01	SIST EN 62087-1:2016 SIST EN 62087-2:2018 SIST EN 62087-3:2016 SIST EN 62087-4:2016 SIST EN 62087-5:2016 SIST EN 62087-6:2015
AVM	SIST EN 62665:2012	2019-01	SIST EN 62665:2016
BFS	SIST ISO 6166:1995	2019-01	SIST ISO 6166:2018
ELI	SIST IEC 60364-5-53:2006/A1:2006	2019-01	
EMC	SIST EN 61000-4-16:1999	2019-01	SIST EN 61000-4-16:2016
EMC	SIST EN 61000-4-16:1999/A1:2004	2019-01	SIST EN 61000-4-16:2016
EMC	SIST EN 61000-4-16:1999/A2:2011	2019-01	SIST EN 61000-4-16:2016
I09	SIST EN 60974-6:2011	2019-01	SIST EN 60974-6:2016
I09	SIST EN 61029-2-1:2010	2019-01	
I09	SIST EN 61340-2-1:2003	2019-01	SIST EN 61340-2-1:2016
I11	SIST EN 60862-1:2004	2019-01	SIST EN 60862-1:2016
I11	SIST EN 61174:2009	2019-01	SIST EN 61174:2016
I11	SIST EN 61800-7-202:2008	2019-01	SIST EN 61800-7-202:2016
I11	SIST EN 62391-1:2006	2019-01	SIST EN 62391-1:2016
I13	SIST EN 1647:2012	2019-01	SIST EN 1647:2019
I13	SIST EN 2591-403:2012	2019-01	SIST EN 2591-403:2019
I13	SIST EN 3660-003:2010	2019-01	SIST EN 3660-003:2019
I13	SIST EN 3660-004:2010	2019-01	SIST EN 3660-004:2019
I13	SIST EN 3660-005:2010	2019-01	SIST EN 3660-005:2019
I13	SIST EN 3745-202:2006	2019-01	SIST EN 3745-202:2019
I13	SIST EN 4710-001:2015	2019-01	SIST EN 4710-01:2019
I13	SIST EN 4710-003:2015	2019-01	SIST EN 4710-03:2019
I13	SIST EN ISO 11961:2009	2019-01	SIST EN ISO 11961:2019
I13	SIST EN ISO 11961:2009/AC:2009	2019-01	SIST EN ISO 11961:2019
I13	SIST EN ISO 4022:2007	2019-01	SIST EN ISO 4022:2019
IBLP	SIST EN ISO 4623-1:2002	2019-01	SIST EN ISO 4623-1:2019
IEMO	SIST EN 60601-1:2007/A11:2012	2019-01	SIST EN 60601-1:2007/A1:2014

SIST/TC	Razveljavljani dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
IFEK	SIST EN ISO 21809-1:2012	2019-01	SIST EN ISO 21809-1:2019
IFEK	SIST-TP CEN/TR 16895:2016	2019-01	SIST-TP CEN/TR 10364:2019
IMKG	SIST EN 14018:2006+A1:2010	2019-01	SIST EN ISO 4254-9:2019
IOVO	SIST EN 12764:2015	2019-01	SIST EN 12764:2015+A1:2019
IOVO	SIST EN 14428:2015	2019-01	SIST EN 14428:2015+A1:2019
IOVO	SIST EN 14516:2015	2019-01	SIST EN 14516:2015+A1:2019
IOVO	SIST EN 14527:2016	2019-01	SIST EN 14527:2016+A1:2019
IOVO	SIST EN 15885:2011	2019-01	SIST EN 15885:2019
IPKZ	SIST EN 13144:2003	2019-01	SIST EN 13144:2019
IPMA	SIST EN 438-8:2009	2019-01	SIST EN 438-8:2019
IPMA	SIST EN ISO 6802:2009	2019-01	SIST EN ISO 6802:2019
ISCB	SIST EN 50272-2:2002	2019-01	SIST EN IEC 62485-2:2018
ISCB	SIST EN 50272-4:2007	2019-01	SIST EN IEC 62485-4:2018
ISEL	SIST EN ISO 10485:2004	2019-01	
ISEL	SIST EN ISO 21269:2004	2019-01	
ISEL	SIST EN ISO 4036:2013	2019-01	
ITC	SIST EN 28701:2013	2019-01	
ITEK	SIST-TS CEN/TS 16354:2014	2019-01	SIST EN 16354:2019
KDS	SIST EN 14885:2015	2019-01	SIST EN 14885:2019
KON	SIST EN 1090-2:2008+A1:2012/AC101:2017	2019-01	
KON.005	SIST EN 384:2016	2019-01	SIST EN 384:2016+A1:2019
MOC	SIST EN 61726:2004	2019-01	
OVP	SIST-TP CEN/TR 14560:2003	2019-01	SIST-TP CEN/TR 14560:2019
SKA	SIST EN 62683:2013	2019-01	SIST EN 62683:2016
SS EIT	SIST EN 45544-4:2002	2019-01	SIST EN 45544-4:2016
SS EIT	SIST EN 60424-1:2002	2019-01	SIST EN 60424-1:2016
TOP	SIST EN 14064-1:2010	2019-01	SIST EN 14064-1:2019
UZO	SIST-TS CEN ISO/TS 14067:2014	2019-01	SIST EN ISO 14067:2019
VAZ	SIST EN 13060:2015	2019-01	SIST EN 13060:2015+A1:2019
VAZ	SIST EN ISO 7405:2009	2019-01	SIST EN ISO 7405:2019
VAZ	SIST EN ISO 7405:2009/A1:2013	2019-01	SIST EN ISO 7405:2019
VAZ	SIST EN ISO 80369-1:2011	2019-01	SIST EN ISO 80369-1:2019
VPK	SIST EN 1104:2005	2019-01	SIST EN 1104:2019
VPK	SIST EN 12498:2005	2019-01	SIST EN 12498:2019
VPK	SIST EN 646:2006	2019-01	SIST EN 646:2019
VPK	SIST EN 648:2007	2019-01	SIST EN 648:2019

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
VPK	SIST ISO 4094:2011	2019-01	SIST ISO 4094:2019
VZD	SIST ISO 55002:2017	2019-01	SIST ISO 55002:2019

CENIK SIST

Št. 1/2007 20. 2. 2017

Nakup slovenskih standardov poteka preko spletne trgovine SIST na www.sist.si. Naročilo lahko pošljete tudi po navadni pošti, e-pošti ali faxu.

Slovenski nacionalni standardi so na voljo v elektronski obliki (format PDF) in v tiskani obliki. Pri nakupu standardov v elektronski obliki preko spletne trgovine SIST je omogočena izdelava ene tiskane kopije vsakega kupljenega standarda.

Standardi v elektronski obliki so enouporabniške različice in so zaščiteni proti tiskanju in kopiranju. Nakup večuporabnih elektronskih različic standardov SIST za uporabo v lokalnem omrežju je naveden v poglavju 14.

Reprodukcije tujih standardov ISO, IEC, DIN, BS so na voljo v papirni obliki, standardi ISO in IEC pa tudi v elektronski obliki (format PDF). Cene za reprodukcije tujih standardov ISO, IEC in BS, ki so protivrednosti deviznih cen, izražene v evrih, so zneski preračunani po referenčnem tečaju Evropske centralne banke. SIST usklajuje tečaje tujih valut vsak prvi dan v mesecu.

1. Slovenski nacionalni standardi v tujem jeziku

V cenah je vključen davek na dodano vrednost (DDV). Za elektronske oblike standardov (nakup preko spleta) je DDV 22%, za standarde v papirni obliki in v elektronski obliki na prenosnem mediju je DDV 9,5%.

Pri nakupu standardov v elektronski obliki preko spletne trgovine SIST se obračuna stalni 20% popust. V času posebnih akcij, je popust lahko tudi višji.

Cen. razred	Število strani *	pdf-splet	pdf-splet	papir
		Cena (EUR)	20% popust Cena (EUR)	
A	1 - 4	28,06	22,45	25,19
B	5 - 8	39,10	31,23	35,04
C	9 - 12	46,44	37,09	41,61
D	13 - 16	53,68	42,94	48,18
E	17 - 20	58,56	46,85	52,56
F	21 - 26	65,88	52,70	59,13
G	27 - 32	73,20	58,56	65,70
H	33 - 40	79,30	63,44	71,18
I	41 - 50	86,62	69,30	77,75
J	51 - 60	97,60	78,08	87,60
K	61 - 70	102,48	81,98	91,98
L	71 - 80	112,24	89,79	100,74
M	81 - 100	120,78	96,62	108,41
N	101 - 120	131,76	105,41	118,26
O	121 - 140	141,52	113,22	127,02
P	141 - 170	152,50	122,00	136,88
R	171 - 200	161,04	128,83	144,54
S	201 - 230	174,46	139,57	156,59
T	231 - 270	183,00	146,40	164,25
U	271 - 310	196,42	157,14	176,30
V	311 - 350	204,96	163,97	183,96
Z	351 - 400	215,94	172,75	193,82
2A	401 - 450	226,92	181,54	203,67
2B	451 - 500	237,90	190,32	213,53
2C	501 - 560	247,66	198,13	222,29
2D	561 - 620	258,64	206,91	232,14
2E	621 - 680	269,62	215,70	242,00
2F	681 - 760	280,60	224,48	251,85
2G	761 - 840	289,14	231,31	259,52
2H	841 - 920	300,12	240,10	269,37
2I	921 - 1000	307,44	245,95	275,94
2J	1001-1100	317,20	253,76	284,70
2K	1101-1200	325,74	260,59	292,37
2L	1201-1300	335,50	268,40	301,13
2M	1301-1450	344,04	275,23	308,79
2N	1451-1600	355,02	284,02	318,65
2O	1601-1800	364,78	291,82	327,41
2P	1801-2000	373,32	298,66	335,07
3A	2001-3000	401,38	321,10	360,26
3B	3001-4000	430,66	344,53	386,54
3C	4001-5000	448,96	359,17	402,96
AP **		28,06	22,45	25,19

* Pri neprevedenih standardih SIST DIN cenovni razred ni določen po številu strani.

** AP - Sestavni del slovenskega standarda je tudi dokument, ki ga je potrebno naročiti posebej.



Slovenski nacionalni standardi v slovenskem jeziku

Cen. razred	Število strani	pdf-splet	pdf-splet	papir	Cen. razred	Število strani	pdf-splet	pdf-splet	papir
		Cena (EUR)	20% popust Cena (EUR)	Cena (EUR)			Cena (EUR)	20% popust Cena (EUR)	Cena (EUR)
SA	1 - 4	36,60	29,28	32,85	SZ	351 - 400	269,62	215,70	242,00
SB	5 - 8	47,58	38,06	42,71	S2A	401 - 450	284,26	227,41	255,14
SC	9 - 12	58,56	46,85	52,56	S2B	451 - 500	296,46	237,17	266,09
SD	13 - 16	65,88	52,70	59,13	S2C	501 - 560	313,54	250,83	281,42
SE	17 - 20	75,64	60,51	67,89	S2D	561 - 620	324,52	259,62	291,27
SF	21 - 26	82,96	66,37	74,46	S2E	621 - 680	339,16	271,33	304,41
SG	27 - 32	91,50	73,20	82,13	S2F	681 - 760	353,80	283,04	317,55
SH	33 - 40	98,82	79,06	88,70	S2G	761 - 840	362,34	289,87	325,22
SI	41 - 50	108,58	86,86	97,46	S2H	841 - 920	376,98	301,58	338,36
SJ	51 - 60	120,78	96,62	108,41	S2I	921 - 1000	384,30	307,44	344,93
SK	61 - 70	128,10	102,48	114,98	S2J	1001-1100	397,72	318,18	356,97
SL	71 - 80	137,86	110,29	123,74	S2K	1101-1200	408,70	326,96	366,83
SM	81 - 100	152,50	122,00	136,88	S2L	1201-1300	419,68	335,74	376,68
SN	101 - 120	164,70	131,76	147,83	S2M	1301-1450	430,66	344,53	386,54
SO	121 - 140	178,12	142,50	159,87	S2N	1451-1600	442,86	354,29	397,49
SP	141 - 170	189,10	151,28	169,73	S2O	1601-1800	456,28	365,02	409,53
SR	171 - 200	203,74	162,99	182,87	S2P	1801-2000	467,26	373,81	419,39
SS	201 - 230	218,38	174,70	196,01	S3A	2001-3000	501,42	401,14	450,05
ST	231 - 270	229,36	183,49	205,86	S3B	3001-4000	538,02	430,42	482,90
SU	271 - 310	244,00	195,20	219,00	S3C	4001-5000	562,42	449,94	504,80
SV	311 - 350	258,64	206,91	232,14					

Popusti

Člani SIST	20 %
Državni organi	20 %
Študenti	50 % *

Št. kosov istega standarda	
4 - 9	5 %
10 ali več	10 %

Enkratni nakup standardov v skupni vrednosti nad 1.000 EUR	5%
--	----

* Za neprevedene standarde SIST DIN je za študente popust 20%.

Popusti se ne seštevajo in so namenjeni za lastno uporabo dokumentov.

2. Publikacije SIST

V cenah je vključen 9,5 % DDV.

Naslov	Cena (EUR)
Mednarodna klasifikacija za standarde ICS -papir	23,00
Potrošniki in standardi: Napotki in načela za sodelovanje potrošnikov- papir	18,30

Popust pri publikacijah je za člane SIST in državne organe 20 %, za študente 50 %.

Popusti se ne seštevajo in so namenjeni za lastno uporabo publikacij.

dkl

**NAROČILNICA ZA SLOVENSKE STANDARDE IN DRUGE
PUBLIKACIJE**

N – IZO 2/2010

Publikacije	Št. izvodov

Naročnik (ime, št. naročilnice)

Podjetje (naziv iz registracije)

Naslov (za račun)

Naslov za pošiljko (če je drugačen)

Davčni zavezanec • da • ne

Davčna številka

E-naslov (obvezno!)

Telefon

Datum

Faks

Naročilo pošljite na naslov Slovenski inštitut za standardizacijo, Šmartinska 152, 1000 Ljubljana ali na faks: 01/478-30-97.

Dodatne informacije o standardih dobite na tel.: 01/478-30-63 ali na 01/478-30-68.